

instruction manual

**Bedienungsanleitung
eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu**



FKK 06

figure 1 • Abbildung 1 • 1. ábra • 1. obraz • figura 1. • 1. skica • 1. skica • 1. obrázek • slika 1.

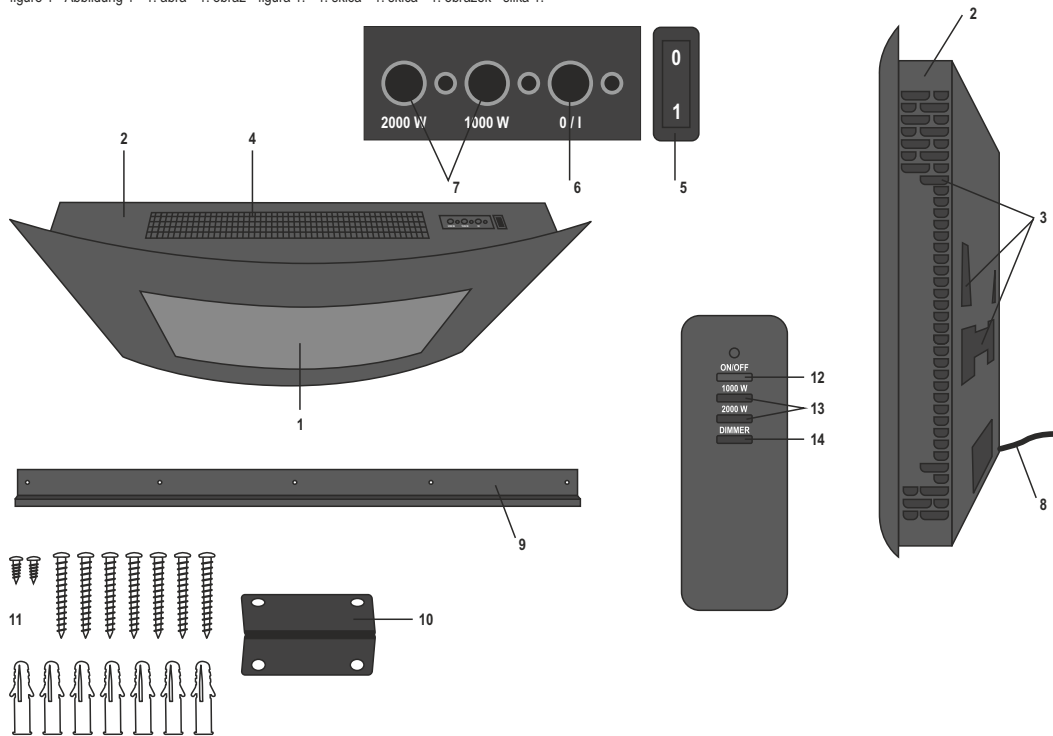


figure 2 • Abbildung 2 • 2. ábra • 2. obraz • figura 2. • 2. skica • 2. skica • 2. obrázek • slika 2.

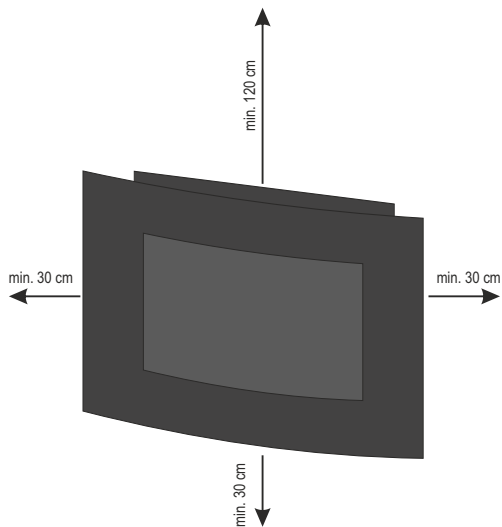
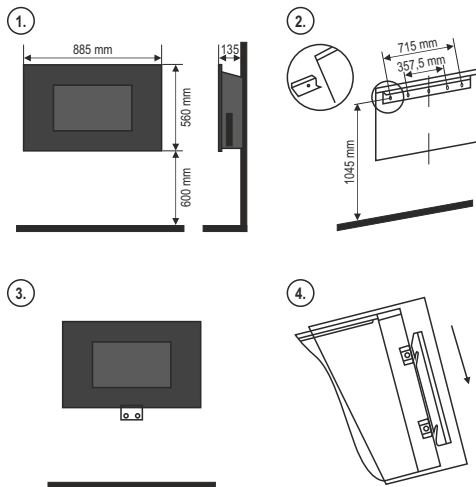


figure 3 • Abbildung 3 • 3. ábra • 3. obraz • figura 3. • 3. skica • 3. skica • 3. obrázek • slika 3.



Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.

Children between the age of 3 and 8 may only switch the appliance on/off provided that it has been set up and installed in the normal operating position and they are under supervision, or have been instructed how to operate the appliance safely and understand the hazards associated with use.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNING: Parts of this appliance can become very hot and could cause burns. Extra care should be taken when children or handicapped persons are around.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. Confirm that the appliance has not been damaged in transit! • 2. Mount the appliance only on vertical surface! • 3. When locating and mounting the unit, please take into account the wall material and its bearing capacity! • 4. Never locate the unit directly in corners and observe the minimum locating distances indicated in Figure 2. Always observe the health and safety regulations valid in the country of use! • 5. Before powering on the appliance, make sure it is fixed stable on the wall! • 6. The appliance must not be used with programmable timers, timer switches or stand-alone remote controlled systems that can automatically turn the unit on because any covering or improper location of the unit can cause a fire hazard. • 7. The appliance should be used as intended for heating air, not for general heating purposes. • 8. The stream of hot air should not be directed straight to curtains or other flammable materials! • 9. The grill covering at the air outlet can be hot! • 10. Do not locate near flammable materials. (min. 100 cm) • 11. Do not use in locations where flammable vapors or explosive dust may be released. Do not use near flammable materials or in potentially explosive atmospheres! • 12. Warning! The appliance contains no thermostat that senses the current temperature of the room. Do not use in confined spaces if there are persons present who are not capable of leaving the premises on their own, unless permanent supervision is assured. • 13. Operate under constant supervision! • 14. Do not operate unattended in the presence of children! • 15. Only for indoor use, in a dry place. Protect from humidity (e.g. bathrooms, swimming pools)! • 16. It is PROHIBITED to use the unit near bathtubs, basins, showers, swimming pools or saunas! • 17. It is prohibited to use the appliance in motor vehicles or in confined spaces (< 5 m²) such as elevators! • 18. When not planning to use the unit for an extended period of time, switch it off then remove the power plug from the outlet. Store the appliance in a cool, dry place! • 19. Power off the unit every time before relocating it! • 20. Do not lift the appliance by the glass front panel! • 21. Do not locate the appliance directly below a wall outlet! • 22. If any irregular operation is detected (e.g., unusual noise or burnt odor from unit), immediately switch it off and remove the power plug! • 23. Make sure that no foreign objects or liquid can enter the unit through the openings. • 24. Fragile! Handle with care, the broken and cracked glass can cause injury! • 25. Protect from dust, humidity, sunlight and direct thermal radiation! • 26. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet before cleaning! • 27. Do not touch the unit or the power cable with wet hands! • 28. Unwind the power cable completely! • 29. The appliance may only be connected to properly grounded 230 V~ / 50 Hz electric wall outlets. Circuit has to be protected by a 16 A circuit-breaker. • 30. Do not use extension cords or power strips to connect the unit! • 31. Do not lead the power cable over the appliance or near the air in- and outlets! • 32. Do not lead the power cable under carpets, doormats, etc.! • 33. The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug! • 34. The unit is intended for household use. No industrial use is permitted!

INSTALLATION

Two persons are required for unpacking and installation.

The glass front panel is fragile! Handle with care, the broken and cracked glass can cause injury!

1. Before switching on for the first time, carefully remove the packaging material taking care not to damage the appliance and power cable. Do not use the product if it is damaged in any way!
2. Choose the wall surface for mounting the fireplace taking Figures 2 and 3 into consideration.
Please take into account that the length of the power cable is 1,75 m.

3. The unit may only be used indoors in dry conditions!
4. Do not locate the appliance directly below a wall outlet!
5. Remove the protective foam padding from the product and put them back into the carton, in their original location. Place the appliance on the carton laid onto the floor with the glass panel facing upwards.
6. Remove the glass panel from the heater by sliding the glass panel toward the switches. Place the glass panel in a safe location, away from where the appliance is being assembled. Do not remove protective film from the glass yet.
7. According to Figure 3, fasten the wall mount (9) horizontally to the wall at the desired location using the included screws and dowels. The recommended 600mm installation height is not mandatory, however, the minimum height of 300mm above the floor must be observed! The wall mount should be flush with the wall. Please take into account the wall's bearing capacity!
8. Using the 2 included small screws attach the lift-off prevention plate (10) onto the bottom of the heater so that the plate is flush with the wall surface.
9. Hang the heater onto the wall mount!
10. Mark the screw holes of the lift-off prevention plate on the wall.
11. Remove the heater from the wall then drill holes of appropriate size to accommodate the dowels into the wall. Insert the dowels into the holes.
12. Hang the heater back onto the wall mount then fasten the lift-off prevention plate using the screws.
13. Make sure the device is stably placed on the wall!
14. Hang the glass panel onto the heater at the two fixing points on either side.
15. Verify that the unit's mains switch is in the OFF "0" position!
16. Insert 2 AAA size (1,5 V) alkaline batteries into the remote controller. Insert the battery considering the polarity!
17. Plug the unit's standard grounded AC power cable into a grounded wall outlet. Now the unit is ready for operation!



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.



Meaning of symbol on appliance: **Do not cover!**
Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock!

FEATURES

electric wall-mounted decorative fireplace with built-in fan heater for heating the atmosphere of indoor premises • attractive flame effects • tempered glass front panel • energy saving LED light source • adjustable brightness • switchable output stages (1000 W / 2000 W) • blow out point on the top • overheating protection • remote controller included

STRUCTURE (Figure 1.)

1. glass front panel • 2. heating element • 3. cold air inlets • 4. warm air outlet grill • 5. mains switch • 6. ON/OFF button • 7. heating stage selector buttons • 8. power cable • 9. wall-mount console • 10. lift-off prevention plate • 11. screws and dowels for mounting

Functions of remote controller buttons:

12. ON/OFF switch • 13. heating stage selector buttons • 14. brightness control button

OPERATION

The appliance can be operated using the push-buttons located on the top or using the remote controller.

The unit may emit a slight odor when turned on initially, which is not a malfunction. It is harmless and evaporates quickly.

Set the mains switch (5) to the I (On) position. The unit will emit a short beep.

The appliance can be switched on or off using the I/O push-button on top of the unit.

By being switched on, the flame effect will begin to operate only, without any heating function. Keeping the I/O button pressed will toggle among five brightness settings for the flame effect. The built-in fan heater can be activated in two stages, 1000 W and 2000 W by using the push-buttons. Pressing the same buttons again will switch off the corresponding heating stage. The appliance can be switched off anytime using the I/O push-button.

The ON/OFF button on the remote controller functions in the same way as the I/O button on the appliance. The 1000 W and 2000 W buttons on the remote can be used switch on or off the corresponding heating stages. The currently selected stage can be checked on the appliance. The DIMMER button can be used to adjust the brightness of the flame effect in 5 increments.

The built-in energy saving and electronically controlled LED light source doesn't require replacement, it is not replaceable.

In the event of overheating, the **overheating protection function** will switch off the unit, for example, when the air inlets and outlets are covered. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet. Allow the appliance to cool (for at least 30 minutes). Check whether the air inlets and outlets are obstructed or not, and clean them if necessary. Switch on the unit again. If the overheating protection activates again, power off the unit by unplugging it from the electric outlet and contact the service facility.

After use, please turn off the appliance using the mains switch (5).

CLEANING AND MAINTENANCE

In order to ensure optimum functioning, the unit may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use and degree of contamination.

1. Switch off and power off the unit by unplugging it from the electric outlet before cleaning!

2. Let the appliance to cool (for at least 30 minutes).

3. Use a vacuum cleaner to clean the air inlets (1) and outlets (2)!

4. Use a slightly moistened cloth to clean the unit's outer surface. Do not use aggressive cleaners. Avoid getting water inside onto the electric components of the appliance!

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Solution
The appliance does not heat.	Check the power supply.
	Check the information written at section of overheating.
Flame effect does not work.	Check the power supply.
The overheating protection activates frequently.	Clean the appliance.
The unit does not respond to the remote controller's signal.	Check the remote controller's batteries.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

SPECIFICATIONS

power supply:	230V~ / 50 Hz
heating power [SSS]:	1000 W / 2000 W
LED light (not replaceable)	10 W
maximum power:	2010 W
IP protection:	IP20: Doesn't protected from ingress of water!
size of heater:	88,5 x 560 x 13,5 cm
weight:	18,1 kg
length of power cable:	1,75 m
noise level:	50 dB(A)

D Elektrisches Heizkörper für Wandmontage

FKK 06

Vor Inbetriebnahme des Heizungsgerätes lesen Sie zur sicheren Anwendung alle Anweisungen und Sicherheitshinweise. Heben Sie diese Bedienungsanleitung auf!

Kinder, die jünger als 3 Jahre alt sind, müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden permanent beaufsichtigt.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein-/ausschalten, wenn es vorher in die normale Betriebsposition gebracht und installiert wurde, sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren, die sich aus der Benutzung des Geräts ergeben können, bewusst sind.

Dieses Gerät kann von Personen, die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, sowie ferner von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren nur in dem Fall verwendet werden, wenn die Verwendung unter Aufsicht erfolgt oder sie hinsichtlich der Verwendung des Gerätes unterwiesen werden, sowie die bei der sicheren Verwendung entstehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder dürfen die Reinigung des Gerätes oder die Benutzer-Wartung ausschließlich unter Aufsicht durchführen.

ACHTUNG: Einige Teile des Geräts können sehr heiß werden und Brandverletzungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder hilfsbedürftige Personen in seiner Nähe aufhalten.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Transports nicht beschädigt wurde! • 2. Stellen Sie es nicht unmittelbar in eine Ecke, beim Einbau die auf Abb. 2 angegebene Mindestabstände einhalten! Berücksichtigen Sie die gültigen Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes! • 3. Das Gerät darf nicht mit solchen Programmschaltern, Zeitschalter oder separaten ferngesteuerten Systemen zusammen verwendet werden, welche das Gerät selbständig einschalten könnten, da bei eventueller Abdeckung, falscher Unterbringung Brandgefahr besteht. • 4. Das Gerät kann nur, dem Verwendungszweck entsprechend, zur Erwärmung der Luft benutzt werden und nicht für allgemeine Erwärmungszwecke. • 5. Die entströmende Warmluft darf nicht unmittelbar auf Vorhänge, oder andere brennbare Materialien gerichtet sein! • 6. Das Gitter bei der Luftabführungsöffnung kann heiß sein! • 7. Stellen Sie es nicht in die Nähe von entzündbaren Stoffen! (Min. 100 cm) • 8. Die Benutzung ist an Stellen untersagt, wo entzündliche Dämpfe oder explosionsgefährlicher Staub frei werden können! Verwenden Sie es nicht in zündfähiger oder explosionsgefährlicher Umgebung! • 9. Darf nur bei laufender Überwachung betrieben werden! • 10. Die Betreibung in der Nähe von Kindern, ohne Überwachung ist verboten! • 11. Darf nur bei trockenen innenräumlichen Verhältnissen benutzt werden! Schützen Sie es vor dunstiger Umgebung (z.B. Badezimmer, Schwimmbad)! • 12. Es ist VERBOTEN das Gerät in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen, Schwimmbecken oder Sauna zu benutzen! • 13. Es ist verboten das Gerät in Kraftfahrzeugen oder engen (<5 m²) geschlossen Räumen zu benutzen (z.B. Fahrstuhl) • 14. Wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht verwenden, schalten Sie es aus und trennen es vom Stromnetz! Bewahren Sie das Gerät auf einem trockenen, kühlen Platz auf! • 15. Bevor Sie den Heizkörper bewegen, trennen sie ihn in jedem Fall vom Stromnetz! • 16. Es ist verboten, das Gerät unmittelbar unter Steckdosen aufzustellen! • 17. Falls Sie irgendeine Unregelmäßigkeit bemerken (z.B. ein ungewöhnliches Geräusch aus dem Gerät oder Brandgeruch) schalten Sie es sofort ab und trennen es vom Stromnetz! • 18. Achten Sie darauf, dass durch die Öffnungen keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. • 19. Zum Vermeiden eines Stromschlags, darf kein tropfendes oder spritzendes Wasser an das Gerät gelangen, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen auf das Gerät! • 20. Offene Feuerquellen, wie

brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden! • **21.** Zerbrechlich! Behandeln Sie es mit Vorsicht, da zerbrochenes, gesprungenes Glas Verletzungen verursachen kann! • **22.** Schützen Sie es vor Staub, Dunst, Sonnenlicht und unmittelbarer Wärmestrahlung! • **23.** Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz! • **24.** Trennen Sie vor dem Austausch der Glühbirnen das Gerät vom Stromnetz! • **25.** Die Austauschbirnen müssen vom gleichen Typ und Leistung sein! • **26.** Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nie mit nasser Hand! • **27.** Das Gerät darf nur mit einer geerdeten Netzversorgung mit 230V~/50Hz Spannung benutzt werden! Der Stromkreis muss mit einer 16A Sicherung geschützt sein. • **28.** Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab! • **29.** Benutzen Sie zur Netzanbindung keine Verlängerungskabel oder Verteiler! • **30.** Führen Sie das Netzkabel nicht am Gerät, oder in der Nähe der Luft Zu- und Abführungsöffnungen! • **31.** Führen Sie das Netzkabel nicht unter Teppiche, Fußabtreter usw.! • **32.** Platzieren Sie das Gerät so, dass der Stecker leicht zugänglich, entfernbar ist! • **33.** Führen Sie das Netzkabel so, dass es versehentlich nicht herausgezogen werden kann, bzw. das niemand darüber stolpert! • **34.** Das Gerät darf nur für Privatzwecke verwendet werden, für industrielle nicht!

INBETRIEBNAHME

Für das Auspacken sind zwei Personen erforderlich.

Die Frontplatte aus Glas ist zerbrechlich! Behandeln Sie sie vorsichtig, das zerbrochene, gesprungene Glas kann Verletzungen verursachen!

1. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme vorsichtig die Verpackung, damit das Gerät oder das Netzkabel nicht beschädigt wird. Die Inbetriebnahme im Falle einer Beschädigung ist verboten!
2. Wählen Sie mit Berücksichtigung von Abb.2 und 3 die Wandfläche aus, wo Sie den Kamin montieren möchten. Berücksichtigen Sie, dass die Länge des Netzkabels 1,75 m beträgt.
3. Das Gerät ist ausschließlich im Innenraum mit trockenen Verhältnissen zu benutzen!
4. Schließen Sie das Gerät an einer standardgerechten geerdeten Steckdose an. Damit ist das Gerät betriebsbereit.
5. Entfernen Sie die Styropor Schutzelemente vom Produkt, legen Sie sie zurück in die, an deren ursprünglichen Stelle. Legen Sie das Gerät, mit der Glasplatte nach oben, auf die auf dem Fußboden stehende Kiste.
6. Entfernen Sie die Frontplatte, in Richtung des Schalter bewegend, vom Heizkörper. Platzieren Sie die Glasplatte in einer sicheren Entfernung vom Montageort. Entfernen Sie die Schutzfolie noch nicht.
7. Befestigen Sie die Wandhalterung (9) Abb.3 entsprechend waagrecht an der Wand, mithilfe der mitgelieferten Dübel und Schrauben. Die empfohlene Höhe beträgt 600 mm, die Mindesthöhe ist 300 mm über dem Boden. Die Fläche der Halterung muss an der Wand anliegen. Berücksichtigen Sie das Tragevermögen der Wand!
8. Montieren Sie an die Unterseite des Heizkörpers, mithilfe der mitgelieferten 2 kleinen Schrauben, die Sicherungshalterung(10) so, dass sie an der Wand anliegt.
9. Hängen Sie den Heizkörper an die Halterung.
10. Markieren Sie die Bohrlöcher für die Sicherungshalterung!
11. Nehmen Sie den Heizkörper von der Wand, bohren Sie die Löcher an den markierten Stellen mit der Größe für die mitgelieferten Dübel. Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher
12. Hängen Sie den Heizkörper wieder an die Halterung, und befestigen Sie Sicherungshalterung mit Schrauben an der Wand
13. Überzeugen Sie sich, dass der Heizkörper stabil an der Wand befestigt ist.
14. Hängen Sie die Glasplatte an den seitlich befindlichen 2-2 Befestigungspunkten.
15. Der Hauptschalter des Gerätes muss auf AUS (0) stehen!
16. Legen Sie 2 St. Batterien vom Typ AA (1,5 V) in die Fernbedienung. Achten Sie auf die richtige Polarität.
17. Schließen Sie das Gerät an einer standardgerechten geerdeten Steckdose an. Damit ist das Gerät betriebsbereit.



Stromschlaggefahr! Das Auseinandernehmen, Veränderung des Gerätes oder Zubehörs ist verboten! Bei Beschädigung eines Bestandteils sofort vom Stromnetz trennen und Fachmann kontaktieren.



Bei Beschädigung des Netzkabels, darf es nur vom Hersteller oder Service-Vertreter oder anderem entsprechend geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden!



Bedeutung des auf dem Gerät befindlichen Piktogramms: **Abdecken verboten!**
Eine Abdeckung kann Überhitzung, Brandgefahr, Stromschlag verursachen!

EIGENSCHAFTEN

Elektrowandkamin mit Panorama, eingebauter Heizkörper mit Ventilator, zur Luftwärmung von Innenräumen • Stimmungsvoller Flammeneffekt • hartesotenes Glas Stulpe • Gehärtetes Flachglas • Energiesparende LED Lichtquelle • Einstellbare Helligkeit • Schaltbare Heizstufen (1000 W/2000 W) • Ausblastele auf der Oberseite • Überhitzungsschutz • Fernsteuerung

AUFBAU (Abb. 1)

1. Frontplatte aus Glas • 2. Heizkörper • 3. Einführöffnungen für Kaltluft • 4. Abfuhrgitter für Warmluft • 5. Hauptschalter • 6. EIN/AUS Schalter • 7. eizstufendrucktaste • 8. Netzckabel • 9. Wandhalterung • 10. Sicherungshalterung • 11. Schrauben und Dübel zur Befestigung

Knöpfe der Fernbedienung

12. EIN/AUS Drucktaste • 13. Heizstufendrucktaste • 14. Lichtstärkereger taste

BETRIEB

Das Gerät ist mit den Schaltern auf der Oberseite, oder mit der Fernbedienung zu betreiben.

Beim ersten Einschalten können Sie einen leichten Geruch wahrnehmen, was natürlich ist. Dies ist vollkommen harmlos und geht schnell vorüber.

Können Sie den Hauptschalter (5) auf (EIN), dann piept das Gerät kurz.

Mit dem I/O Schalter auf der Oberseite können Sie das Gerät Ein- und Ausschalten. Beim Einschalten funktioniert zuerst nur der Flammeneffekt, ohne Heizung. Mit dem Leuchtkrafterregler könne Sie die Helligkeit des Flammeneffekts einstellen. Wenn Sie den I/O Schalter gedrückt halten, können die den Flammeneffekt in 5 Stärken einstellen. Die eingebaute Heizung mit Ventilator können Sie in zwei Stufen einstellen, mit den Druckknöpfen 1000 W oder 2000 W. Mit der wiederholten Betätigung der Knöpfe können Sie die aktuelle Heizungsstufe ausschalten. Sie könne das Gerät zu jeder Zeit mit dem I/O Schalter ausschalten.

Die Funktion der auf der Fernbedienung befindlichen ON/OFF Taste entspricht dem I/O Schalter am Gerät. Mit der den Tasten 1000 W und 2000 W können Sie die zu der Taste gehörende Heizstufe ein- und ausschalten. Die gewählte Stufe können Sie am Gerät kontrollieren. Mit der DIMMER Taste stellen Sie die Lichtstärke des Flammeneffekts in 5 Stufen ein.

Die eingebaute, elektronisch gesteuerte LED Lichtquelle bedarf keines Austausches, und kann auch nicht ausgetauscht werden.

Der Überhitzungsschutz schaltet das Gerät bei Überhitzung ab, z.B. beim Abdecken der Luft Zu- und Abführöffnungen. Trennen Sie Gerät vom Stromnetz. Lassen Sie das Gerät abkühlen (mindestens 30 Min) Kontrollieren Sie, ob die Luft Zu- und Abführöffnungen frei sind, wenn nötig, reinigen Sie sie. Nehmen Sie das Gerät erneut in Betrieb. Wenn der Überhitzungsschutz auch diesmal aktiviert wird, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz mit Ziehen des Steckers und richten sich an den Fachkundendienst.

Nach Gebrauch schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter (5) aus.

REINIGUNG, WARTUNG

Für einen optimalen Betrieb des Gerätes, mit einer Häufigkeit abhängig vom Verschmutzungsgrad, aber mindestens einmal alle zwei Monate, kann die Reinigung des Gerätes erforderlich sein.

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät ab und trennen Sie es mit Ziehen des Netzsteckers vom Stromnetz!

2. Lassen Sie das Gerät abkühlen (mindestens 30 Min)

3. Säubern Sie die Luft Zu- (3) und Abführöffnungen (4) mit einem Staubsauger!

4. Reinigen Sie Außenhülle des Gerätes mit einem leicht befeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel! In das Innere des Gerätes, auf die elektronischen Bestandteile darf kein Wasser gelangen!

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Das Gerät heizt nicht.	Prüfen Sie die Stromversorgung.
	Prüfen Sie Beschreibung der Überhitzung.
Flammeneffekt funktioniert nicht.	Prüfen Sie die Stromversorgung.
	Reinigen Sie das Gerät.
Der Überhitzungsschutz wird häufig ausgelöst.	Reinigen Sie das Gerät.
Das Gerät reagiert nicht auf die Signale der Fernbedienung.	Prüfen Sie die Batterien der Fernbedienung.



Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebraucht oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

Die Batterien / Akkus dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll zusammen behandelt werden. Der Verwender ist gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte, entladene Batterien/ Akkus am Sammelort des Wohnortes oder im Handel abzugeben. So ist es zu sichern, dass die Batterien / Akkus umweltschonend entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 230V~ / 50 Hz
Heizleistung [≤ 55] : 1000 W / 2000 W
LED Beleuchtung (nicht austauschbar) : 10 W
Maximale Leistung: 2010 W
IP Schutz: IP20: Schütz nicht gegen Wassereintrich!
Maße des Heizkörpers: 88,5 x 500 x 13,5 cm
Gewicht: 18,4 kg
Netzkabellänge: 1,75 m
Schalldruck: 50 dB(A)



elektromos fali kandalló

FKK 06

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg, az eredeti leírás magyar nyelven készült.

A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak. A 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak ki/bekapcsolhatják a készüléket, feltéve, ha azt a normál működési helyzetében helyezték el és telepítették, valamint felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból adódó veszélyeket.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

FIGYELEM: Ezen készülék néhány része nagyon forróvá válhat és égési sérülést okozhat. Különösen vigyázni kell, ha gyermekek és kiszolgáltatott emberek vannak jelen.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! 2. A készüléket kizárólag függőleges felületre szerelje! 3. A felszerelésnél vegye figyelembe a fal alapanyagát, teherbírását! 4. Ne helyezze közvetlen sarokba, tartsa be a 2. ábrán feltüntetett minimális beépítési távolságokat! Vegye

figyelembe a mindenkori országban érvényes biztonsági előírásokat! **5.** Mielőtt áram alá helyezi a készüléket, győződjön meg róla, hogy a fűtőkészülék stabilan van a falon! **6.** A készüléket nem szabad olyan programkapcsolóval, időkapcsolóval vagy különálló távvezérelt rendszerekkel stb. együtt használni, amelyek önállóan bekapcsolhatják a készüléket, mert a készülék esetleges letakarása, helytelen elhelyezése tűzveszélyt okozhat. **7.** A készülék rendelkezése szerint csak a levegő felmelegítésére használható, általános melegítési célokra nem. **8.** A kiáramló meleg levegő ne irányuljon közvetlenül függönyre, vagy más éghető anyagra! **9.** A meleg levegő kivezető nyílásnál a rács forró lehet! **10.** Ne helyezze gyúlékony anyag közelébe (min. 100 cm)! **11.** Tilos ott használni, ahol gyúlékony gőz vagy robbanásveszélyes por szabadulhat fel! Ne használja gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben! **12.** Figyelem! Ez a készülék nem tartalmaz a szoba hőmérsékletét érzékelő termosztátot. Ne használja kis helyiségekben, ha azokban olyan személyek tartózkodnak, akik maguktól képtelenek a helyiség elhagyására, kivéve, ha állandó felügyelet biztosított. **13.** Csak folyamatos felügyelet mellett üzemeltethető! **14.** Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni! **15.** Csak száraz beltéri körülmények között használható! Óvja páras környezettől (pl. fürdőszoba, uszoda)! **16.** A készüléket TILOS fürdőkád, mosdókagyló, zuhany, úszómedence vagy szauna közelében használni! **17.** Tilos a készüléket gépjárművekben vagy szűk (< 5 m²), zárt helyiségekben használni (pl. lift)! **18.** Ha hosszabb ideig nem használja, a készüléket kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozókábelt! A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja! **19.** Mielőtt mozgatja a fűtőtestet, minden esetben áramtalanítsa azt! **20.** A készüléket az üveg előlapnál fogva emelni tilos! **21.** A készüléket tilos közvetlenül hálózati csatlakozóaljzat alatt elhelyezni! **22.** Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szokatlan zajt hall a készülékből, vagy égett szagot érez) azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa! **23.** Ugyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe. **24.** Törékeny! Óvatosan bánjon vele, az eltört, elrepedt üveg sérülést okozhat! **25.** Óvja portól, párától, napsütéstől és közvetlen hősugárzástól! **26.** Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával! **27.** A készüléket és a csatlakozókábelt vizes kézzel soha ne érintse meg! **28.** A csatlakozókábelt teljesen tekerje le! **29.** Csak 230V~ / 50Hz feszültségű földelt fali csatlakozóaljzatba szabad csatlakoztatni! Az áramkör 16 A-es kismegszakítóval védett legyen. **30.** Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót a készülék csatlakoztatásához! **31.** Ne vezesse a csatlakozókábelt a készüléken, vagy a levegő be-és kivezető nyílások közelében! **32.** Ne vezesse a csatlakozókábelt szőnyeg, lábtörő, stb. alatt! **33.** A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, kihúzható legyen! **34.** Csak magáncélú felhasználás engedélyezett, ipari nem!

ÜZEMBE HELYEZÉS

A kicsomagoláshoz, üzembe helyezéshez két ember szükséges.

Az üveg előlap törékeny! Óvatosan bánjon vele, az eltört, elrepedt üveg sérülést okozhat!

1. Üzembe helyezés előtt óvatosan távolítsák el a csomagolóanyagot, nehogy megsértsék a készüléket vagy a csatlakozóvezetékét. Bármilyen sérülés esetén tilos üzembe helyezni!
2. A 2. és 3. ábra figyelembevételével válassza ki a falfelületet, ahová a fali kandallót fel fogja szerelni. Vegye figyelembe, hogy a csatlakozókábel hossza 1,75 m.
3. A készülék kizárólag száraz beltéri körülmények között használható!
4. A készüléket tilos közvetlenül hálózati csatlakozóaljzat alatt elhelyezni!
5. A termékről vegyék le a hungarocell védőelemeket, majd helyezték azokat vissza a dobozba, eredeti helyükre. A padlóra fektetett dobozra helyezték rá a készüléket, üveglappal felfelé.
6. Az üveg előlapot a csatlakozókábel felé elmozdítva távolítsák el a fűtőtestről. Helyezzék az üveg előlapot biztonságos távolságba a szerelés helyszínétől. Az üveget védő fóliát most még ne távolítsák el.
7. A 3. ábrának megfelelően rögzítse a fali tartókonzolt (9) vízszintesen a falra, a mellékelt tiplik és csavarok segítségével. Az ajánlott 600 mm-es magasságtól eltérhet, de a minimális padlószint feletti magasság 300 mm! A konzol síkja feküdjön fel a falra. Vegye figyelembe a fal teherbírását!
8. A fűtőtest alá, a mellékelt 2 kis csavarral szerelje fel a leemelést gátló lemezt (10) úgy, hogy a lemez majd a fal síkjához simuljon.
9. Akasszák a fűtőtestet a fali tartókonzolra.
10. Jelölje be a falon a leemelést gátló lemez furatait.
11. Akasszák le a fűtőtestet a falról, majd a bejelölt helyen fúrjanak a tipliknek megfelelő méretű furatokat a falba. A tipliket helyezték a furatokba.
12. Akasszák vissza a fűtőtestet a fali tartókonzolra, majd rögzítsék a csavarokkal a leemelést gátló lemezt a falhoz.
13. Győződjön meg róla, hogy a fűtőkészülék stabilan van a falon!

14. Akasszák rá az üveg előlapot a fűtőtest oldalain lévő 2-2 rögzítési pontra.
15. A készülék főkapcsolója kikapcsolt (0) állásban legyen!
16. A távirányítóba helyezzen be 2 db AAA méretű (1,5 V) ceruzaelemet. Ügyeljen a helyes polaritásra!
17. Csatlakoztassa a készüléket szabványos földelt fali csatlakozóaljzatba! Ezzel a készülék üzemkész.



Áramveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!



A készüléken lévő piktogram jelentése: **Tilos letakarni!**
Letakarása túlmelegedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat!

JELLEMZŐK

elektromos fali látványkandalló, beépített ventilátoros fűtőtesttel, beltéri helyiségek levegőjének felmelegítésére • hangulatos láng-effekt • edzett üveg előlap • energiatakarékos LED fényforrás • beállítható fényerő • kapcsolható fűtési fokozatok (1000 W / 2000 W) • felső kifújási pont • túlmelegedés elleni védelem • távirányítóval

FELÉPÍTÉS (1. ábra)

1. üveg előlap • 2. fűtőtest • 3. hideg levegő bevezető nyílások • 4. meleg levegő kivezető rács • 5. főkapcsoló • 6. be / ki nyomógomb • 7. fűtési fokozat nyomógombok • 8. hálózati csatlakozókábel • 9. fali tartókonrozó • 10. lemezel gállo lemez • 11. csavarok, tiplik a felszereléshez

Távirányító gombjai:

12. be / ki nyomógomb • 13. fűtési fokozat nyomógombok • 14. fényerőszabályzó gomb

ÜZEMELTETÉS

A készülék a tetején lévő nyomógombokkal, vagy távirányítóval üzemeltethető.

Első bekapcsoláskor enyhé szagot érezhet, ami természetes jelenség. Veszélytelen és hamar elillan.

A főkapcsolót (5) billentése (be) állásba, ekkor a készülék röviden szipol.

A készülék tetején lévő I/O nyomógombbal be- és kikapcsolhatja a készüléket. Bekapcsoláskor először csak a láng-effekt kezd működni, fűtés nélkül. Ha nyomva tartja az I/O gombot, akkor 5 fokozatban beállíthatja a láng-effekt fényerőjét. A beépített ventilátoros fűtési két fokozatban kapcsolhatja be, a 1000 W vagy 2000 W nyomógombokkal. Ugyanezen gombok ismételt megnyomásával ki is kapcsolhatja az aktuális fűtési funkciót. A készüléket bármikor kikapcsolhatja az I/O nyomógombbal.

A távirányítón lévő ON/OFF gomb funkciója megegyezik a készülék I/O gombjának funkciójával. A távirányító 1000 W és 2000 W gombjaival be- és kikapcsolhatja a gombhoz tartozó fűtési fokozatot. A kiválasztott fokozatot a készüléken tudja ellenőrizni. A DIMMER gombbal 5 fokozatban állíthatja be a láng-effekt fényerőjét.

A beépített energiatakarékos, elektronikusan vezérelt LED fényforrás nem igényel cserét, nem cserélhető.

A túlmelegedés elleni védelem működése esetén kikapcsolja a készüléket, pl. a levegő be- és kivezető nyílások letakarásakor. Áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával. Hagyja lehűlni a készüléket (min. 30 perc). Ellenőrizze, szabadok-e a levegő be- és kivezető nyílások; ha kell, tisztítsa meg. Ismét helyezni üzembe a készüléket. Ha a túlmelegedés elleni védelem ekkor is aktíválódik, áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával és forduljon szakszervizhez.

Használat után kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolójával (5).

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A készülék optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a készülék tisztítása.

1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, majd áramtalanítsa a csatlakozódugó kihúzásával!

2. Hagyja lehűlni a készüléket (min. 30 perc).

3. A levegő be- (3) és kivezető (4) nyílásokat porszívóval tisztítsa meg!

4. Nyírhéj nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószereket! A készülék belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
A készülék nem fűt.	Ellenőrizze a hálózati tápellátást!
	Ellenőrizze a túlmelegedésnél leirtakat!
Láng-effekt nem működik.	Ellenőrizze a hálózati tápellátást!
Sűrűn aktíválódik a túlmelegedés elleni védelem.	Tisztítsa meg a készüléket!
A készülék nem reagál a távirányító jeleire.	Ellenőrizze a távirányító elemeit!



A hullaedkák vált be rendezést elkülonitlen gyútsa, ne dojsa a háztartási hulladéka, mert az a környezetszagos vagy emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hullaedkák vált be rendezés terfésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a be rendezéssel jellegében és funkciójában azonos be rendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladéka átve telére szakosodott hullaedkgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészséget. Kérdés esetén keresse a helyi hullaedkkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük.

Tájékoztató a hullaedkkezelésről: www.saj.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás: 230V~ / 50 Hz
 fűtési teljesítmény [\dot{Q}] : 1000 W / 2000 W
 LED világítás (nem cserélhető) : 10 W
 maximális teljesítmény, 2010 W
 IP védettség: IP20: Víz behatolása ellen nem védett!
 fűtőtest mérete: 88,5 x 560 x 13,5 cm
 tömege: 18,1 kg
 csatlakozókábel hossza: 1,75 m
 hangnyomás: 50 dB(A)

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
 H-9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
 Származási hely: Kína



elektrický nástenný krb

FKK 06

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotřebič držíte mimo dosahu dětí do 3 rokov, okrem prípadu, keď deti máte neustále pod dozorom.

Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len za- a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo sú poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia možné nebezpečenstvá pri používaní výrobku.

Spotřebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so

spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

POZOR: Niektoré časti tohto spotrebiča môžu byť horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Obzvlášť treba dávať pozor, keď sú v prítomnosti spotrebiča deti a osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami.

UPOZORNENIE

1. Skontrolujte, či prístroj sa nepoškodil pri doprave! • 2. Prístroj namontujte na zvislý povrch! • 3. Pri montáži berte do úvahy základný materiál a zaťaženie steny! • 4. Neumiestňujte ho priamo do rohu, dodržiavajte minimálne vzdialenosti podľa obrazu č. 2. Berte ohľad na bezpečnostné pokyny, ktoré môžu byť daným štátom špecifické! • 5. Pred pripojením k elektrickej sieti sa presvedčte, či je prístroj stabilne namontovaný na stenu! • 6. Prístroj je zakázané používať spolu s takým ovládačom, časovým spínačom, ktorý môže samostatne zapnúť prístroj, pretože v prípade prikrytia zariadenia alebo jeho nevhodné umiestnenie môže spôsobiť požiar. • 7. Výrobok používajte len na jeho účel, na ohrievanie vzduchu, na všeobecné ohrievanie nie. • 8. Otvor vývodu vzduchu nikdy nesmerujte priamo na záclony alebo iné horľavé látky! • 9. Mriežka pri otvore vývodu teplého vzduchu môže byť horuca! • 10. Pri umiestnení dbajte na to, aby ste prístroj neumiestnili v bezprostrednej blízkosti horľavých látok! (min. 100 cm) • 11. Prístroj je zakázaný používať v priestoroch s horľavými výparmi alebo výbušným prachom! Nepoužívajte ho v horľavých a výbušných prostrediach! • 12. Upozornenie! Tento prístroj neobsahuje termostat, snímajúci okolitú teplotu miestnosti. Nepoužívajte ho v malých miestnostiach, ak sa v nich zdržiavajú osoby, ktoré nie sú schopné sami opustiť tento priestor, s výnimkou, keď je zabezpečený ich nepretržitý dozor. • 13. Prístroj prevádzkujte len pod stálym dozorom! • 14. Nenechajte bez dozoru v blízkosti detí! • 15. Používajte len v suchom, vnútornom prostredí! Chráňte pred vlhkým prostredím (napr. kúpeľňa, plaváreň)! • 16. Použitie zariadenia v blízkosti vane, umývadla, sprchy, bazénu alebo sauny je ZAKAZANÉ! • 17. Prístroj nepoužívajte v motorových vozidlách alebo v úzkych, uzavretých miestnostiach (< 5 m², napr. výťah)! • 18. Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vypnite ho, potom odpojte ho zo siete! Prístroj uložte na suché, chladné miesto! • 19. Prístroj pred umiestnením odpojte zo siete! • 20. Zdvihnúť prístroj o sklenený predný kryt je zakázané! • 21. Prístroj je zakázané umiestniť bezprostredne pod sieťovú zásuvku! • 22. Ak počas používania zistíte akúkoľvek poruchu (napr. zvýšený hluk alebo cítite zvláštny zápach), okamžite vypnite prístroj a odpojte ho od elektrickej siete! • 23. Dbajte na to, aby sa cez otvory do prístroja nedostali žiadne predmety, voda alebo tekutina. • 24. Pozor: krehký! Budte opatrní, prasknuté sklo môže zapríčiniť úraz! • 25. Chráňte pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením! • 26. Prístroj pred čistením odpojte od elektrickej siete, vyťahnite zástrčku zo siete! • 27. Ohrievača a pripojovacieho kábla sa nikdy nedotknite mokrou rukou! • 28. Pripojovací kábel celkom rozmotajte! • 29. Pripojte len do uzemnenej zásuvky s napájaním: 230 V~/ 50 Hz! Elektrický obvod musí byť chránený 16 A ističom. • 30. Pri pripojení prístroja do elektrickej siete nepoužívajte predĺžovací prívod alebo rozbočovač! • 31. Kábel nevedte cez prístroj alebo v blízkosti vývodu teplého/studeného vzduchu! • 32. Prívodný kábel nevedte pod kobercom, rohožkou atď.! • 33. Prístroj umiestnite tak, aby ste mali dostatok miesta na vyťahnutie zástrčky! • 34. Len pre domáce účely, priemyselné použitie je zakázané!

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

K odstráneniu balenia a k uvedeniu do prevádzky sú potrebné 2 osoby. Sklenený predný kryt je krehký! Budte opatrní, prasknuté sklo môže zapríčiniť úraz!

1. Pred uvedením do prevádzky opatrne odstráňte balenie prístroja a dbajte na to, aby ste prístroj alebo sieťový kábel nepoškodili. V prípade poškodenia prevádzkovanie prístroja je zakázané!
2. Na základe obrazov č. 2 a 3 vyberte povrch steny, na ktorý chcete zavesiť nástenný krb. Berte do úvahy, že dĺžka pripojovacieho kábla je 1,7 m.
3. Prístroj prevádzkujte len vo vnútornom, suchom prostredí!
4. Prístroj je zakázané umiestniť pod sieťovú zásuvku!
5. Odstráňte z prístroja polystyrénové ochranné prvky, odložte ich späť do krabice na pôvodné miesto. Umiestnite prístroj na podlahu uloženú krabicu, aby sklenený predný kryt bol smerom nahor.
6. Sklenený predný kryt odstráňte z prístroja pohybom b smeru tlačidiel. Odložte sklenený predný kryt na bezpečnostné miesto od miesta montáže. Ochrannú fóliu ešte neodstráňte zo skleneného krytu.
7. Na základe obrazu č. 3 priloženými skrutkami a hmoždinkami pripevnite nástennú konzolu (9) horizontálne na stenu. Výška môže byť odchylná od odporúčanej 600 mm výšky, ale minimálna výška nad podlahou je 300 mm! Konzolu nasadte tesne na stenu. Berte do úvahy nosnosť steny!
8. Zabezpečovací modul proti odmontovaniu (10) namontujte na spodnú časť ohrievacieho telesa pomocou 2 priložených skrutiek tak, aby ten modul bol pripevnený tesne k stene.

9. Zaveste ohrievacie teleso na nástennú konzolu.
10. Označte na stene miesto otvorov pre zabezpečovací modul proti odmontovaniu.
11. Dajte dole ohrievacie teleso zo steny, vyvrtajte do steny otvory vhodné pre hmoždinky. Vložte hmoždinky do otvorov.
12. Zaveste ohrievacie teleso na nástennú konzolu, potom skrutkami pripevnite na stenu zabezpečovací modul proti odmontovaniu.
13. Presvedčte sa o stabilnej montáži prístroja!
14. Zaveste sklenený predný kryt na 2-2 upevňovacie body na bokoch ohrievacieho telesa.
15. Hlavný vypínač prístroja musí byť v polohe vypnutia (0)!
16. Do diaľkového ovládača vložte 2 kusy batérie typu AAA (1,5 V). Dbajte na správnu polaritu vložených batérií!
17. Prístroj zapojte do normalizovanej uzemnenej zásuvky elektrickej siete! Týmto je prístroj pripravený k prevádzke.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Ak sa sieťový kábel poškodí, výmenu kábla zverte výrobcovi alebo odbornému servisu!



Význam piktogramu: **Prístroj nezakryte!**

Zakrytie prístroja môže spôsobiť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru a úder elektrickým prúdom!

CHARAKTERISTIKA

elektrický nástenný krb so zabudovaným teplovzdušným ventilátorom na ohrievanie vnútorných priestorov • plameňový efekt • predný kryt z kaleného skla • energeticky úsporný LED zdroj svetla • regulovateľný jas • nastaviteľný stupeň ohrievania (1000 W / 2000 W) • homý výfukový bod • ochrana proti prehriatiu • s diaľkovým ovládačom

KONŠTRUKCIA (obraz č.1)

1. sklenený predný kryt • 2. ohrievacie teleso • 3. vstupné otvory pre studený vzduch • 4. výstupná mriežka pre teplý vzduch • 5. hlavný spínač • 6. za-vypínač • 7. tlačidlá ohrievacieho stupňa • 8. sieťový pripojovací kábel • 9. nástenná konzola • 10. zabezpečovací modul proti odmontovaniu • 11. skrutky, hmoždinky k montáži

Tlačidlá diaľkového ovládača:

12. za-vypínač • 13. tlačidlá ohrievacieho stupňa • 14. tlačidlo regulátora jasu

PREVÁDZKA PRÍSTROJA

Prístroj sa prevádzkuje pomocou tlačidiel na vrchnej časti alebo diaľkového ovládačaom.

Po prvom zapnutí prístroja môžete cítiť mierny zápach, ktorý je prirodzeným javom. Nie je nebezpečný a rýchlo sa odparí.

Hlavný spínač (5) slúži na vypnutie prístroja. Tlačidlom DIMMER môžete nastaviť jas plameňového efektu v 5 stupňoch. Tlačidlom I/O na vrchnej časti prístroja môžete za-vypnúť zariadenie. Po zapnutí funguje najprv len plameňový efekt, bez ohrievania. Počas dlhšieho stlačenia tlačidla I/O, môžete nastaviť jas plameňového efektu v 5 stupňoch. Zabudované ventilátorové ohrievanie sa dá zapnúť v 2 stupňoch, stlačením 900 W alebo 1800 W tlačidla. Stlačením tých istých tlačidiel môžete vypnúť aktuálny ohrievací stupeň. Prístroj hookedy môžete vypnúť tlačidlami I/O.

Funkcia tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači je totožná s funkciou prístroja I/O prístroja. Tlačidlami 900 W a 1800 W na diaľkovom ovládači sa za-vypína k tlačidlá patriaci stupeň ohrievania. Zvyšné funkcie sa dá skontrolovať na prístroji. Tlačidlom DIMMER môžete nastaviť jas plameňového efektu v 5 stupňoch.

Zabudované, energeticky úsporné a elektricky ovládateľné LED svetlo nevyžaduje výmenu, ne dá sa to vymeniť.

Ochrana proti prehriatiu vypne prístroj v prípade prehriatia prístroja, napr. pri zakrytí vstupného alebo výstupného otvoru vzduchu. Prístroj odpojte od elektrickej siete vytlaknutím z elektrickej zásuvky. Nechajte prístroj vychladnúť (min. 30 minút). Skontrolujte otvory vstupu a výstupu vzduchu; v prípade potreby ich vyčistite. Potom prístroj znovu zapnite. Ak sa aj potom aktivuje ochrana proti prehriatiu, odpojte prístroj z elektrickej siete vytlaknutím zo zásuvky a obráťte sa na odborný servis.

Po použití vypnite prístroj hlavným spínačom (5).

ČISTENIE, ÚDRŽBA

K optimálnej prevádzke je potrebné čistenie prístroja minimálne jedenkrát za mesiac.

1. Pred čistením vypnite prístroj a odpojte ho zo siete!

2. Prístroj nechajte vychladnúť (minimálne 30 min).

3. Vstupné (3) a výstupné (4) otvory vzduchu vyčistite vysávačom!

4. Prístroj potierajte zvonka mierne vlhkou handrou! Nepoužívajte agresívne chemikálie! Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja do elektrických súčiastok nedostala voda!

RIEŠENIE PROBLÉMU

Problém	Odstánenie poruchy
Prístroj neohrieva.	Skontrolujte sieťové napájanie. Mohla sa aktivovať ochrana proti prehriatiu.
Plameňový efekt nefunguje.	Skontrolujte sieťové napájanie.
Často sa aktivuje ochrana proti prehriatiu.	Očistite prístroj.
Prístroj nereaguje na diaľkový ovládač.	Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládači.



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vaše zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATERIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodit do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájanie: 230V ~ / 50 Hz
výkon ohrievania [SSS]: 1000 W / 2000 W
LED osvetlenie (nedá sa vymeniť) 10 W
maximálny výkon: 2010 W
IP ochrana: IP20: Prístroj nie je chránený proti vniknutiu vody!
rozmery ohrievača: 88,5 x 560 x 13,5 cm
hmotnosť: 18,1 kg
dĺžka pripojovacieho kábla: 1,75 m
hlučnosť: 50 dB(A)

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gúlský rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/07 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, vă rugăm citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos și păstrați-le. Originalul a fost redactat în limba maghiară.

Copiii sub 3 ani trebuie ținuti departe de dispozitiv, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere permanentă.

Copiii peste 3 ani, dar sub 8 ani au voie numai să oprească și să pornească aparatul, dacă aparatul este instalat și poziționat în condiții normale de utilizare, și în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copiii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informate cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este posibilă numai cu supravegherea unui adult.

ATENȚIE: Unele părți ale aparatului pot deveni foarte fierbinți și pot cauza arsuri. Este necesară precauție sporită dacă sunt prezenți copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate.

ATENȚIONĂRI

1. Asigurați-vă că aparatul nu a suferit nici-o avarie în cursul transportului! • 2. Amplasați aparatul exclusiv pe o suprafață verticală! • 3. La montaj trebuie să țineți cont de materialul și capacitatea portantă a peretelui de a susține greutatea aparatului! • 4. Nu amplasați aparatul exact în colțul încăperii! Respectați distanțele minime de protecție specificate în Figura 2! Pe lângă acesta, luați în considerare măsurile de siguranță aplicabile în țara Dumneavoastră! • 5. Înainte de a alimenta aparatul, verificați dacă aparatul a fost fixat în mod corespunzător și stabil pe perete! • 6. Este interzisă acționarea aparatului prin intermediul declanșatoarelor programabile, a temporizatoarelor sau a sistemelor de telecomandă separate care pot cupla în mod autonom aparatul, deoarece o eventuală acoperire sau amplasare necorespunzătoare a acestuia poate provoca pericol de incendiu. • 7. Aparatul poate fi folosit doar conform destinației sale, respectiv pentru încălzirea aerului, dar nu și pentru încălzirea altor substanțe. • 8. Aveți grijă ca aerul cald furnizat de aparat să nu intre în contact direct cu perdele sau alte materiale inflamabile. • 9. În jurul orificiului pentru evacuarea aerului cald, grilajul poate fi fierbinte. • 10. Nu așezați aparatul în preajma materialelor inflamabile! (distanța minimă: 100 cm). • 11. Este interzisă folosirea aparatului în locurile unde se pot forma vapori inflamabili sau pot fi eliberate pulberi care prezintă pericol de explozie. Nu folosiți aparatul în medii cu materiale inflamabile sau explozive! • 12. Atenție! Aparatul nu este dotat cu termostat pentru sesizarea temperaturii din încăpere. Nu folosiți radiatorul în încăperi mici, dacă aici se află persoane care se află în incapacitatea de a părăsi încăperea, decât dacă se asigură o supraveghere continuă. • 13. Poate fi utilizat numai cu supraveghere continuă! • 14. Dacă sunt copii în preajmă, este interzisă exploatarea fără supraveghere a aparatului! • 15. Poate fi folosit doar în interiorul clădirilor, în încăperi uscate! Feriți aparatul de mediile unde sunt prezenți vapori sau aburi (ex. baie, piscină)! • 16. ESTE INTERZISĂ folosirea aparatului în apropierea vanelor, cabinetelor de duș, piscinelor ori a saunelor! • 17. Este interzisă folosirea aparatului în autovehicule sau în încăperi înguste (< 5 m²), închise (ex. lifuri)! • 18. Dacă nu veți folosi aparatul o perioadă mai îndelungată de timp, opriți-l și scoateți-l de sub tensiune prin extragerea fișei cablului de alimentare din priză! Păstrați într-un loc uscat și răcoros! • 19. Înainte deplasării aparatului, scoateți-l de sub tensiune prin extragerea fișei cablului de alimentare din priză! • 20. Este interzisă ridicarea aparatului de panoul frontal din sticlă! • 21. Este interzisă amplasarea aparatului lângă prize sau sub acestea! • 22. Dacă observați orice neregulă sau eroare în funcționare (de ex. auziți zgomote ciudate care vin din interiorul aparatului sau simțiți că miroase a ars), opriți imediat aparatul și scoateți-l de sub tensiune! • 23. Aveți grijă ca nici un obiect sau nici un fel de lichid să nu pătrundă prin orificii în aparat! • 24. Fragil! Manevrați aparatul cu atenție, sticla spartă sau crăpată poate provoca leziuni! • 25. Nu expuneți aparatul la praf, la aburi, la incidența directă a radiației solare sau termice! • 26. Înainte de a curăța aparatul, scoateți-l de sub tensiune prin extragerea fișei cablului de alimentare din priză! • 27. Nu atingeți niciodată aparatul sau cablul de alimentare cu mâna umedă! • 28. Desfășurați în întregime cablul de alimentare! • 29. Aparatul poate fi conectat doar la o priză standard cu împământare aferentă rețelei monofazate de 230V~/50Hz! Circuitul trebuie protejat de un întrerupător de 16 A. • 30. Nu folosiți prelungitor sau distribuitor pentru racordarea aparatului la rețeaua electrică! •

31. Nu așezați cablul de alimentare pe aparat sau în apropierea orificiilor de admisie și evacuare a aerului!
• 32. Nu așezați cablul de alimentare sub preș, covor etc!
• 33. Amplasați aparatul astfel încât fișa cablului de alimentare să fie ușor accesibilă și să poată fi decuplată cu ușurință!
• 34. Aparatul este destinat folosinței personale. Folosirea sa cu destinație industrială este interzisă!

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Pentru despachetare și punere în funcțiune este nevoie de doi oameni.

Panoul frontal din sticlă este fragil! Se manevrează cu grijă, sticla spartă sau crăpată poate provoca leziuni!

1. Înaintea punerii în funcțiune a aparatului, îndepărtați cu grijă ambalajul acestuia acționând cu atenție pentru a preveni deteriorarea produsului sau a cablului de alimentare. În cazul sesizării vreunei avarii, punerea în funcțiune a aparatului este interzisă!
2. Având în vedere fig. 2. și 3. selectați suprafața de perete unde urmează să montați șemineul de perete. Luați în considerare faptul, că lungimea cablului de conectare este de 1,75 m.
3. Aparatul este destinat exclusiv pentru uz interior, în mediu uscat!
4. Este interzisă amplasarea aparatului sub prizele de rețea!
5. Îndepărtați de pe produs elementele de protecție și puneți-le înapoi în cutie, la locul lor. Așezați cutia pe podea și puteți astfel așeza pe acesta aparatul cu panoul de sticlă în sus.
6. Panoul frontal din sticlă se îndepărtează de pe aparat prin deplasarea spre comutatoare. Panoul frontal din sticlă trebuie pus la o distanță de siguranță de la locul de asamblare. Încă nu îndepărtați folia de protecție de pe sticlă.
7. Conform fig. 3. montați suportul de perete (9) orizontal pe perete cu ajutorul diblurilor și a șuruburilor anexate. Înălțimea recomandată de 600 mm poate fi diferită, dar distanța minimă de 300 mm față de podea trebuie respectată! Planul consolei să fie aliniat la perete. Luați în considerare capacitatea portantă a peretelui!
8. Pe partea inferioară a aparatului montați cu cele 2 șuruburi mici anexate placa de blocare a ridicării(10) în așa fel, încât acesta să fie aliniată la planul peretelui.
9. Așezați aparatul pe suportul de perete.
10. Marcați pe perete locul găurilor pentru placa de blocare a ridicării.
11. Scoateți radiatorul de pe perete și găuriți peretele în locurile marcate conform dimensiunii diblurilor. Plasați diblurile în găuri.
12. Agățați din nou aparatul pe suportul de perete și fixați cu șuruburi de perete placa de blocare a ridicării.
13. Convingeți-vă că aparatul este fixat în mod stabil pe perete!
14. Agățați panoul frontal din sticlă pe cele 2 puncte de fixare din părțile laterale ale aparatului.
15. Comutatorul principal să fie în poziția oprit (0)!
16. Introduceți 2 baterii tip creion AAA (de 1,5 V) în telecomandă, respectând polaritatea indicată!
17. Introduceți fișa aparatului într-o priză standard cu pământare. După efectuarea acestor operații, aparatul este alimentat și pregătit pentru funcționare!



Pericol de electrocutare! Este interzisă demontarea sau modificarea aparatului ori a părților componente ale acestuia. În cazul avariei oricărei părți a aparatului, scoateți imediat aparatul de sub tensiune și chemați un specialist!



În cazul în care cablul de alimentare de la rețeaua electrică se defectează schimbarea acestuia poate fi efectuată exclusiv de către producător, de service-ul acestuia sau de către o persoană cu o calificare similară!



Semnificația pictogramei de pe aparat: **Acoperirea interzisă!**
Acoperirea poate provoca supraîncălzire, incendiu, șoc electric!

CARACTERISTICI

șemineu electric de perete, corp de încălzire cu ventilator încorporat, pentru încălzirea aerului din spațiile interioare • efect de flacără • placă frontală din sticlă caldă • sursă de lumină LED, economică • luminozitate reglabilă • trepte de încălzire reglabile (1000 W / 2000 W) • punct de evacuare pe partea superioară • protecție împotriva supraîncălzirii • cu telecomandă

CONSTRUCȚIE (Figura 1.)

1. panou frontal din sticlă • 2. încălzitor • 3. orificii de intrare pentru aerul rece • 4. grilaj evacuare aer cald • 5. comutator principal • 6. buton pornire/oprire • 7. butoane pentru selectarea treptei de încălzire • 8. cablu de alimentare • 9. suport de perete • 10. panou de blocare a ridicării • 11. șuruburi, dibluri pentru montare

Butoanele telecomenzii:

12. buton de pornire/oprire • 13. buton selectare trepte de încălzire • 14. buton reglare luminozitate

OPERARE

Aparatul poate fi acționat cu ajutorul comutatoarelor de pe partea superioară a aparatului sau cu butoanele telecomenzii.

La prima utilizare puteți simți un miros slab, dar acest fenomen este firesc. Mirosul este inofensiv și se evaporă repede.

Înclinați comutatorul principal (5) pe poziția "1" (pornire); aparatul va scoate un sunet scurt.

Cu ajutorul butonului I/O aflați pe **partea superioară** a aparatului puteți porni/opri aparatul. La pornirea aparatului, doar efectul de flacără va funcționa, fără încălzire. Încălzitorul cu ventilator se

poate cupla în două trepte, cu butoanele de 1000 W, respectiv de 2000 W. Prin apăsarea repetată a acestor butoane se poate cupla, respectiv decupla treapta de încălzire. Încălzirea se poate oricând opri prin apăsarea butonului I/O.

Funcția butonului ON/OFF de pe telecomandă este identică cu funcția butonului I/O de pe aparat. Cu butoanele 1000 W și 2000 W se poate cupla puterea de încălzire aferentă. Puterea aleasă se poate verifica pe ecranul aparatului. Cu butonul DIMMER puteți selecta intensitatea luminii efectului de flacără.

Sursa de lumină LED incorporat nu necesită schimbare, nu se poate schimba.

Protecția împotriva supraîncălzirii oprește funcționarea aparatului, de ex. în cazul acoperirii orificiilor de intrare sau evacuare a aerului. Scoateți de sub tensiune aparatul prin scoaterea fișei din soclul conectorului. Lăsați aparatul să se răcească (min. 30 minute). Verificați dacă orificiile de intrare și evacuare a aerului sunt libere; dacă este necesar aceste orificii trebuie curățate. Dacă funcția de supraîncălzire se activează și astfel, scoateți aparatul de sub tensiune prin îndepărtarea conectorului din soclul de rețea și apelați la un specialist.

După utilizare decuplați aparatul prin comutatorul principal (5).

CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

În vederea asigurării unei funcționări optime a aparatului, în funcție de cantitatea de murdărie depusă, poate fi necesară curățarea mai frecventă sau mai rară a aparatului, asigurându-se totuși cel puțin o curățare pe lună.

1. Înainte de curățare opriți aparatul și decuplați-l de la rețeaua de alimentare prin scoaterea fișei cablului de alimentare din priză!

2. Lăsați aparatul să se răcească (timp de min. 30 de minute).

3. Curățați cu aspiratorul orificiile de admisie (3) și evacuare (4) a aerului!

Ștergeți exteriorul carcasei aparatului cu ajutorul unei lavete umede. Nu utilizați soluții de curățare agresive. Aveți grijă să nu pătrundă apă în interiorul aparatului, mai precis pe piesele electrice și electronice!

DEPANARE

Defect sesizat	Soluția posibilă
Aparatul nu încălzește.	Verificați tensiunea de alimentare de la rețea! Verificați cele descrise la supraîncălzire!
Efectul de flacără nu funcționează.	Verificați tensiunea de alimentare de la rețea!
Sistemul de protecție la supraîncălzire se activează prea des.	Curățați aparatul!
Aparatul nu răspunde la comenzile de la telecomandă.	Verificați starea bateriilor din telecomandă!



Colectați în mod separat echipamentul devenit deseu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deseu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin acestora proiectați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevăzute de legislația legală privind producători și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR/ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzat sau epuizat la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

DATE TEHNICE

alimentare:230V~ / 50 Hz
putere de încălzire [SSS] :1000 W / 2000 W
iluminare cu LED (nu se poate schimba) :10 W
putere maximă:2010 W
protecție IP:IP20: nu oferă protecție împotriva pătrunderii apei!
dimensiunile aparatului:88,5 x 560 x 13,5 cm
greutate:18,1 kg
lungime cablu de alimentare:1,75 m
nivel de zgomot:50 dB(A)

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2,

Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

Țara de origine: China

SRB MNE električni nazidni kamin

FKK 06

Pre prve upotrebe pročítajte ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku.

Decu mlađu od 3 godine ne puštati u blizinu uređaja, izuzev ako postoji konstantan nadzor odrasle odgovorne osobe.

Daca između 3 i 8 godina uređaj smeju samo da isključuju i uključuju ali samo u slučajevima ukoliko je uređaj montiran pravilno, u normalnim uslovima rada ili su pod nadzorom, ako su upućeni u njeno bezbedno i pravilno rukovanje.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu.

Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenaj ovog prizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

NAPOMENA: Neki delovi ovog uređaja mogu biti vrel i mogu da izazovu opekotine. Pri radu treba obratiti veću pažnju u slučaju da su prisutna deca i nemoćne osobe.

NAPOMENE

1. Uverite se da se uređaj nije oštetió u toku transporta! Zabranjena upotreba oštećenog uređaja! •
2. Uređaj se sme montirati isključivo na vertikalne površine! • 3. Prilikom montaže uzmite u obzir sastav i nosivost zida! • 4. Ne postavite je blizu zida, držite se opisanih u tački 2! Pridržavajte se standardnih mera zaštite! • 5. Pre prvog uključjenja uverite se dali je uređaj stabilno montiran! • 6. Uređaj je zabranjeno upotrebljavati sa vremenskim prekidačima, daljinskim uravljáčima ili drugim uređajima koji bi mogli sami da uključe uređaj. Zbog eventuaklnog prekrivanja ili lošeg postavljanja može da se izazove požar. •
7. Uređaj je predviđen isključivo za zagrevanje vazduha prostorija, za druge svrhe ne! • 8. Vreo vazduh koji izlazi iz uređaja ne usmeravajte direktno na zavesu ili druge lako zapaljive predmete! • 9. Mrežica na otvoru za topao vazduh može da bude vrelo! • 10. Ne postavite je blizu zapaljivih materijala! (min. 100 cm) • 11. Zabranjena upotreba u prostorijama gde se nalaze zapaljive tečnosti i gasovi, ge se oslobađaju zapaljive smese prašine itd! • 12. Pažnja! Ovaj uređaj ne sadrži termostat, ne koristite je u malim skućenim prostorijama ili u prostorijama u kojima se nalaze lica koja se ne mogu starati o sebi. • 13. Upotrebljiv samo uz konstantan nadzor! • 14. Zabranjena upotreba u prisustvu dece bez nadzora! • 15. Uporebljivo samo u svim prostorijama! Stitite od pare (primer kupatilo, bazen)! • 16. ZABRANJENA upotreba u blizini kada,

umivaonika, sudopera, tuševa, sauna i bazena! • **17.** Zabranjena upotreba u vozilima i drugim skućenim prostorima (< 5 m²), kao što su na primer liftovi! • **18.** Ukoliko uređaj duže vreme nećete koristiti isključite ga i priključni kabel izvucite iz utičnice! Uređaj čuvajte na suvom i hladnom mestu! • **19.** Pre pomeranja uređaja, svaki put isključite iz struje! • **20.** Uređaj ne pomerajte držanjem za staklo! • **21.** Uređaj zabranjeno postaviti direktno ispod ili blizu strujne utičnice! • **22.** U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu, odmah isključite uređaj i priključni kabel izvucite iz zida! • **23.** Obratite pažnju da ništa ne uciri ili upadne u uređaj! • **24.** Lomljivo! Slomljeno staklo može da izazove nezgode! • **25.** Uređaj čuvajte od prašine, pare, direktnog uticaja sunca i toplite! • **26.** Pre čišćenja uvek isključite uređaj iz struje! • **27.** Uređaj i priključni kabel ne dodirujte vlažnim, mokrim rukama! • **28.** Priključni kabel treba da je potpuno odmotan! • **29.** Uređaj se sme uključiti samo u uzemljenu utičnicu 230V~ / 50 Hz, koji treba da je zaštićen osiguračem od 16A! • **30.** Ne koristite produžne kablove i razdelnike za priključenje uređaja! • **31.** Priključni kabel ne sme da dodiruje telo grejalice i tako je postavite da ne bude ispred otvora za vreo vazduh! • **32.** Priključni kabel nemojte povlačiti ispod tepiha, otirača i sličnih predmeta! • **33.** Uređaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan! • **34.** Dozvoljena za upotrebu samo u privatne svrhe, nije za profesionalnu upotrebu!

PUŠTANJE U RAD

Za odpakovanje i montažu potrebna su dva lica.

Staklena ploča je lako lomljiva! Budite pažljivi, slomljeno staklo može da prouzrokuje nesreće!

1. Pažljivo odstranite ambalažu da ne bi oštetili uređaj ili priključni kabel. Oštećeni uređaj je zabranjeno koristiti!
2. Prema skicama 2. i 3. odaberite mesto gde ćete montirati kamin. Uzmite u obzir da je priključni kabel 1,75m.
3. Upotrebljivo isključivo u suvim zatvorenim prostorijama!
4. Uređaj zabranjeno postaviti direktno ispod ili blizu strujne utičnice!
5. Izvadite uređaj iz kutije i sa uređaja skinite zaštitne elemente od stiropora, stiropor vratite u kutiju, kutiju postavite na pod. Na kutiju postavite uređaj licem prema gore.
6. Staklenu ploču pomerite prema prekidačima i skinite je sa uređaja. Odložite staklo na bezbedno mesto, zaštitini omot još ne skidajte sa stakla.
7. Prema skici 3. uspomoc priloženih šarafa i tipli zidnu konzolu (9) vodoravno montirajte na zid. Može da se odstupi od preporučene visine od 600mm ali ne sme da bude manja od 300mm! Zidna konzola treba da prijanja na zid, obratite pažnju na nosivost zida!
8. Na donju stranu uređaja uspomoc 2 priloženia malia šarafa montirajte sigurnosni lim (10).
9. Uređaj okačite na konzolu.
10. Obeležite rupe lima na zidu.
11. Skinite uređaj sa zida i na obeležena mesta izbušite odgovarajuće rupe priloženim tiplama. Tiple postavite u rupe.
12. Vratite grejalicu na zid i fiksirajte je šarafima.
13. Uverite se dali je uređaj stabilno montiran!
14. Zakačite staklo na 2-2 tačke za kačenje.
15. Glavni prekidač treba da je u isključenom položaju (0)!
16. Pazeći na polaritete postavite dve baterije AAA tipa (1,5V) u daljinski upravljač!
17. Priključenje uređaja vršite samo u standardne zidne utičnice sa uzemljenjem! Na ovaj način priključen uređaj je spreman za rad.



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Ukoliko se ošteti priključni kabel, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!



Značenje simbola koji se nalazi na proizvodu: **Zabranjeno prekrivati!**

Prekrivanje može da prouzrokuje pregrevanje, opasnost od požara, strujni udar!

OSOBINE

električni nazidni kamin, sa ugrađenim ventilatorskim grejnim telom za zagrevanje unutrašnjih prostora • vizuelni efekat plamena • kaljeno prednje staklo • ugrađeni LED štedljivi izvor svetlosti • podevsiva jačina svetla • kapsolohatá podevsiva snaga grejanja (1000 W / 2000 W) • izlaz vazduha sa gornje strane • zaštita od pregrevanja • daljinski upravljač

SASTAVNI DELOVI (1. skica)

1. staklena prednja ploča • 2. grejno telo • 3. otvori za ulaz hladnog vazduha • 4. rešetka za izlaz toplog vazduha • 5. glavni prekidač • 6. prekidač za ukj./iskj. • 7. prekidač za podešavanje snage grejanja • 8. priključni kabel • 9. zidna konzola • 10. sigurnosni lim • 11. šarafi i tiptiple za montažu

Tasteri daljinskog upravljača:

12. taster za ukj./iskj. • 13. taster za podešavanje snage • 14. podešavanje intenziteta svetlosti efekta plamena

RAD UREDAJA

Upravljanje uređajem vrši se daljinskim upravljačem ili tasterima sa gornje strane uređaja.

Priklom prvog uključivanja može se osetiti blagi neugodan miris, to je normalna pojava. Nije opasan i brzo nestaje.

Glavni prekidač (5) postavite u poziciju I (uključen), posle čega se čuje kratko pištanje.

Sa tasterom na gornjem delu uređaja I/O možete vršiti uključivanje i isključivanje uređaja.

Posle uključivanja radi samo svetlosni vizuelni efekat plamena bez grejanja. Ako taster I/O držite pritisnutim možete regulisati intenzitet svetlosnog efekta plamena u pet stepena jačine. Ugrađeno

dvostepeno ventilatorsko grejanje snage 1000 W i 2000 W možete uključiti pritiskom odgovarajućeg tastera. Za isključivanje trenutnog režima grejanja potrebno je isti taster pritisnuti još jednom.

Uređaj se pritiskom tastera I/O može bilo kada isključiti.

Taster ON/OFF na daljinskom upravljaču ima istu funkciju kao i taster I/O koji se nalazi na uređaju. Sa tasterima 1000 W i 2000 W na daljinskom upravljaču možete uključiti i isključiti odgovarajući režim rada grejanja. Proveru odabranog režima rada možete izvršiti na uređaju. Sa DIMMER tasterom možete intenzitet svetlosnog efekta plamena petostepenu regulaciju jačine.

Zaštita od pregrevanja: u slučaju pregrevanja isključuje uređaj, na primer ako su ventilatori otvoreni prekriveni ili ako su jako uprljani. Uređaj isključuje iz struje i ostavite je da se ohladi (min. 30 minuta), po potrebi očistite uređaj. Ponovo uključite uređaj u struju i pokrenite ga. Ako se i tada aktivira zaštita, isključite uređaj i obratite se stručnom licu.

Nakon upotrebe isključite i glavni prekidač (5).

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

A készülék optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szakszerűes lehet a készülék tisztítása.

Radi optimalnog rada uređaja u zavisnosti od količine prljavštine uređaj treba redovito čistiti, najređe jedan put mesečno.

1. Pre čišćenja ispljučite uređaj i takođe je isključite iz zida!

2. Ostavite je da se ohladi (min. 30 minuta).

3. Usisne (3) i izduvne (4) otvore očistite usisavačem i četkom!

4. Vlažnom krpom očistite spoljašnji deo uređaja, ne koristite agresivna hemijska sredstva! Obratite pažnju da ništa ne uciri u unutrašnjost uređaja!

MOGUĆE GREŠKE I RAZLOZI

Greška	Moguća rešenja za odklanjanje greške
Uređaj ne greje.	Proverite mrežno napajanje. Proverite opisane o zaštiti od pregrevanja.
Ne funkcioniše efekat plamena.	Proverite mrežno napajanje.
Često se aktivira zaštita od pregrevanja.	Očistite uređaj.
Uređaj ne reaguje na daljinski upravljač.	Proverite baterije daljinskog upravljača.



Uređaj kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinji. Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde se ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i odođenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumice kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatimo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	230V~ / 50 Hz
snaga grejanja [SSS]:	1000 W / 2000 W
LED svetlo (nije zamenljivo):	10 W
maksimalna snaga:	2010 W
IP zaštita:	IP20: Nije zaštićena od prodora vode!
dimenzije:	88,5 x 560 x 13,5 cm
masa:	18,1 kg
dužina priključnog kabela:	1,75 m
buka:	50 dB(A)

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.



električni stenski kamin

FKK 06

Pred prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Otrokom mlađsim od 3 let ne dovoliti in ne spustiti v bližino naprave, izjemoma če obstaja konstanten nadzor odrasle osebe.

Otroci med 3 in 8 letom starosti lahko izklaplajo in vklaplajo napravo samo v primeru v kolikor je naprava montirana pravilno, v normanih pogojih delovanja če so pod nadzorom, če so seznanjeni z njenim varnim in pravilnim rokovanjem.

Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano psihofizično in mentalno zmožnostjo, oziroma neiskusnim osebam vključujoč tudi otroke, otroci starejši od 8 let lahko rokujejo z to napravo samo v prisotnosti starejše osebe ali da so seznanjeni z rokovanjem in se zavedajo vseh nevarnosti pri delovanju. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom. Uporabniško vzdrževanje in čiščenje tega izdelka otroci lahko izvajajo samo v prisotnosti odrasle osebe.

OPOMBA: Nekateri deli te naprave so lahko zelo vroči in lahko povzročijo opekline. Pri delovanju je potrebno dati več pozornosti v primeru če so prisotni otroci in nemoćne osebe.

OPOMBE

1. Prepričajte se, da se naprava ni poškodovala med transportom! Poškodovano napravo je prepovedano uporabljati! • 2. Naprava se sme montirati izključno na vertikalne površine! • 3. Pred montažo se pozanimajte kakšne sestave in nosilnosti je stena! • 4. Ne postavite je blizu zida, držite se opisanega v točki 2! Držite se standardnih mer zaštite! • 5. Pred prvim vklopom se prepričajte ali je naprava stabilno montirana! • 6. Napravo je prepovedano uporabljati s časovnimi stikali, z daljinskimi upravljalci ali drugimi napravami katere bi lahko same vključile napravo. Zaradi morebitnega prekrivanja ali slabe postavitve se lahko izzove požar. • 7. Naprava je predvidena izključno za segrevanje zraka prostora, za druge namene ne! • 8. Vreli zrak ki prihaja iz naprave ne usmerjajte na vnetljive materiale kot so zavese in podobno! • 9. Mrežica na odprtini za topli zrak je lahko vrela! • 10. Ne postavljajte je blizu vnetljivih materialov! (min. 100 cm) • 11. Prepovedana je uporaba v prostorih kjer se nahajajo vnetljive tekoćine in plini, kjer se

nahajajo vnetljive zmesi prahu itd! • **12.** Opomba! V to napravo ni vgrajen termostat, ne uporabljajte je v malih utesnenih prostorih ali v prostorih v katerih se nahajajo osebe katere ne morejo same skrbeti zase. • **13.** Uporabno samo pri konstantnem nadzoru! • **14.** Prepovedana uporaba v prisotnosti otrok brez nadzora! • **15.** Uporabljamo jo samo v suhih prostorih! Zaščitite pred paro (primer kopalnica, bazen)! • **16.** PREPOVEDANA je uporaba v bližini kad, umivalnika, pomivalnega korita, tušev, savn in bazenov! • **17.** Prepovedana uporaba v vozilih ali drugih majhnih prostorih (< 5 m²), kot so na primer dvigala! • **18.** Če napravo ne uporabljate dolgo časa, jo izklopite iz elektrike in izvlecite vtičač priključnega kabla iz vtičnice! Napravo pospravite v suhem in hladnem prostoru! • **19.** Preden napravo premaknete, jo vedno izklopite iz električnega omrežja! • **20.** Napravo ne premikajte z držanjem za steklo! • **21.** Napravo je PREPOVEDANO postavljati zraven ali pod električno vtičnico! • **22.** V primeru kakšne nepravilnosti pri delovanju, takoj izklopite napravo in vtičač priključnega kabla izvlecite iz vtičnice! • **23.** Bodite pozorni da v notranjost naprave, skozi odprtine, nič ne priteče ali pricurjla! • **24.** Lomljivo! Bodite previdni, ker zlomljeno steklo lahko povzroči poškodbe! • **25.** Napravo zaščitite pred prahom, paro, soncem in direktnim vplivom toplote! • **26.** Pred čiščenjem napravo vedno izklopite iz električnega omrežja! • **27.** Naprave in priključnega kabla se ne dotikajte z vlažnimi rokami! • **28.** Priključni kabel mora biti popolnoma odvit! • **29.** Napravo lahko priklopite samo v ozemljeno vtičnico 230V~ / 50 Hz, katera mora biti zaščitena z varovalko s 16A! • **30.** Ne uporabljajte podaljševalne kable in razdelnike za priključevanje naprave! • **31.** Priključni kabel se ne sme dotikati telesa grelca in postavite ga tako, da ne bo pred odprtino za vreli zrak! • **32.** Priključni kabel ne speljite pod tepihe, preproge in podobne predmete! • **33.** Napravo postavite tako, da je priključni kabel vedno lahko dostopen! • **34.** Napravo je dovoljeno uporabljati samo v gospodinjstvu, ni za profesionalno uporabo!

ZAGON IN DELOVANJE

Za odstranjevanje embalaže in montažo sta potrebni dve osebi.

Steklena plošča je lahko lomljiva! Bodite pazljivi, zlomljeno steklo lahko povzroči nesreče!

1. Pazljivo odstranite embalažo, da ne bi poškodovali napravo ali priključni kabel. Poškodovano napravo je prepovedano uporabljati!
2. Po prikazanem na skicah 2. in 3. izberite mesto kjer boste montirali kamin. Vedite da je priključni kabel dolg 1,75m.
3. Uporabno izključno v suhih zaprtih prostorih!
4. Napravo je prepovedano postaviti direktno pod ali blizu električne vtičnice!
5. Vzamite napravo iz škatle in iz nje odstranite zaščitne elemente iz stiroporja, stiropor vrnite v škatlo, škatlo postavite na tla. Na škatlo postavite napravo z licem obrnjenim navzgor.
6. Steklo ploščo premaknite proti stikaloma in jo odstranite iz naprave. Odložite steklo na varno mesto, zaščitni ovoj še ne odstranite s stekla.
7. Po prikazanem na skici 3. s pomočjo priloženih vijakov in diblov, stensko konzolo (9) vodoravno montirajte na steno. Lahko se odstopa od priporočene višine na 600mm, a ne sme biti manj od 300mm! Stenska konzola mora biti privita na steno, bodite pozorni na nosilnost stene!
8. Na spodnjo stran naprave s pomočjo 2 priloženih malih vijakov montirajte varnostno pločevino (10).
9. Napravo obesite na konzolu.
10. Zabeležite luknje pločevine na steni.
11. Odstranite napravo iz stene in na zabeležena mesta izvrtajte ustrezne luknje za priložene dible. Dible vstavite v luknje.
12. Vrnite grelec na steno in ga fiksirajte z vijaki.
13. Prepričajte se ali je naprava stabilno montirana!
14. Obesite steklo na 2-2 točki za obešanje.
15. Glavno stikalo mora biti v izključenem položaju (0)!
16. Pazite na polaritete, ter vstavite dve bateriji AAA tipa (1,5V) v daljinski upravljalce!
17. Priklop naprave izvršite samo v standardne stenske vtičnice z ozemljitvijo! Na ta način priključena naprava je pripravljena za delovanje.



Nevarnost pred električnim udarom! Prepovedano je razstavljati napravo in njegove dele popravljati! V primeru kakršne koli okvare ali poškodbe, nemudoma izklopite napravo in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo!



Vkolikor se poškoduje priključni kabel, lahko zamenjavo izvrši samo pooblaščen osebja uvoznika ali podobno kvalificirana oseba!



Pomen simbola kateri se nahaja na proizvodu: **Prepovedano prekrivati!** Prekrivanje lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara, električni udar!

LASTNOSTI
električni stenski kamin, z vgrajenim ventilatorskim grelnim telesom za segrevanje notranjih prostorov • vizualni efekt plamena • kaljeno sprednje steklo • vgrajeni LED varčni izvor svetlobe • nastavljava jakost svetlobe • kapslohato nastavljava moč segrevanja (1000 W / 2000 W) • izhod zraka na zgornji strani • zaščita pred pregrevanjem • daljinski upravljalca

SESTAVNI DELI (1. skica)

1. steklena sprednja plošča • 2. grelno telo • 3. odprline za vhod hladnega zraka • 4. rešetka za izhod toplega zraka • 5. glavno stikalo • 6. stikalo za vklop/izklop • 7. stikalo za nastavljanje moči segrevanja • 8. priključni kabel • 9. stenska konzola • 10. varnostna ploščevina • 11. vijaki in dibli za montažo

Tipke daljinskega upravljalca:

12. tipka za vklop/izklop • 13. tipka za nastavljanje moči • 14. nastavljanje intenzivnosti svetlobe efekta plamena

DELOVANJE NAPRAVE

Upravljanje naprave se vrši z daljinskim upravljalcem ali s stikali na zgornji strani naprave. Pri prvem vklopu se lahko zavonja blagi neprijeten vonj, to je normalni pojav. Ni nevaren in hitro izgine. Glavno stikalo (5) postavite v položaj I (vklučen), po tem se zasliši kratko piskanje.

S stikalom na zgornjem delu naprave I/O lahko izvajate vklop in izklop naprave.

Ko ste napravo vklopili deluje samo svetlobni vizualni efekt plamena brez ogrevanja. Če stikalo I/O držite pritisnjeno, lahko regulirate intenziteto svetlobnega efekta plamena v petih stopnjah moči. Vgrajeno dvostopenjsko ventilatorsko gretno moči 1000 W in 2000 W lahko vklopite s pritiskom na določeno stikalo. Za izklop trenutnega režima greja potrebno je isto stikalo pritisniti še enkrat. Napravo s pritiskom na stikalo Uredaj lahko vklopite s pritiskom tastera I/O lahko kadar koli izklopite.

Stikalo ON/OFF na daljinskem upravljalniku ima isto funkcijo kot stikalo I/O kateri se nahaja na napravi. S stikali 1000 W in 2000 W na daljinskem upravljalniku lahko vklopite ali izklopite določeni režim delovanja greja. Izbrani režim delovanja lahko preverite na napravi Z DIMMER stikalom lahko nastavite intenziteto svetlobnega efekta plamena s petstopenjsko regulacijo moči. Vgrajen LED izvir svetlobe visoke energetske učinkovitosti z elektronsko regulacijo, ne zahteva zamenjavo in ga ne morete menjati.

Zaščita pred pregrevanjem: v primeru pregrevanja izključi napravo, na primer če so ventilacijske odprtine prekrita ali če so zelo umazane. Napravo izključite iz električnega omrežja in jo pustite da se ohladi (min. 30 minut), po potrebi očistite napravo. Ponovno vključite napravo v električno omrežje in jo poženite. Če se tudi tedaj aktivira zaščita, izključite napravo in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo.

Po uporabi izklopite tudi glavno stikalo (5).

ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE

Zaradi optimalnega delovanja naprave v odvisnosti od količine umazanije je treba napravo redno čistiti, najmanj enkrat mesečno.

1. Pred čiščenjem izključite napravo prav tako jo izključite iz stene!

2. Pustite jo da se ohladi (min. 30 minut).

3. Sesajte (3) in izperite (4) odprline očistite s sesalcem in ščetko!

4. Z vlažno krpo očistite zunanji del naprave, ne uporabljajte agresivna kemijska sredstva! Bodite pozorni da nič ne priteče v notranjost naprave!

MOŽNE NAPAKE IN RAZLOGI

Napaka	Možne rešitve za odpravljanje napak
Naprava ne greje.	Preverite mrežno napajanje. Preverite opisano o zaščiti pred pregrevanjem.
Ne funkcionira efekt plamena.	Preverite mrežno napajanje.
Pogosto se aktivira zaščita pred pregrevanjem.	Očistite napravo.
Naprava ne reagira na daljinski upravljalca.	Preverite baterije daljinskega upravljalca.



Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstvi odpadki. To onesnažuje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sorodnikov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORJA IN BATERIJ

Iztržite akumulatorji in baterije se ne smejo zavržiti z ostalim odpadkom iz gospodinjstva. Uporabnik mora poskrbeti za pravilno varno odlaganje iztrošenih baterij in akumulatorjev. Tako se lahko zaščiti okolje, poskrbi se da so baterije in akumulatorji na pravilen način reciklirane.

TEHNIČNI PODATKI

napajanje:230V~ / 50 Hz
moč segrevanja [SSS]1000 W / 2000 W
LED svetloba (ni zamerljiva)10 W
maksimalna moč2010 W
IP zaščita:IP20: Ni zaščiten pred vdorom vode!
dimenzije:88,5 x 560 x 13,5 cm
masa:18,1 kg
dolžina priključnega kabla:1,75 m
hrup:50 dB(A)

Distributer za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.**
Cesta zmage 13A, 2000 Maribor • Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64
Mail: office@elementa-e.si • www.elementa-e.si
Država porekla: Kitajska



elektrický nástěnný krb

FKK 06

Pred uvedenim produktom do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Původní popis byl vyhotoven v maďarském jazyce.

Děti mladší 3 let se nesmí pohybovat v blízkosti přístroje, vyjma případů, když jsou pod neustálým dohledem.

Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou přístroj pouze vypínat/zapínat, a to za předpokladu, že přístroj byl standardně instalován a uveden do provozu, dále když jsou pod dohledem a byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí spojenému s používáním přístroje.

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalostí, dále děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

UPOZORNĚNÍ: Některé části tohoto přístroje mohou být horké a mohou způsobit popáleniny. Zvýšenou pozornost je třeba věnovat v případě, kdy jsou přítomné děti a nemožoucí osoby.

UPOZORNĚNÍ

1. Přesvědčte se o tom, zda přístroj nebyl během přepravy poškozen! • 2. Přístroj instalujte výhradně na svislou plochu! • 3. Při instalaci přihlížejte k materiálu a nosnosti stěny! • 4. Neumístějte bezprostředně do rohu, při instalaci dodržujte minimální vzdálenosti podle vyobrazení na obrázku číslo 2! Dodržujte aktuálně platné bezpečnostní předpisy platné v každé zemi! • 5. Než přístroj zapojíte do elektrické sítě, ujistěte se o tom, že přístroj ne na stěně umístěn stabilně! • 6. Je zakázáno přístroj používat s takovým programovým

ovladačem, časovým spínačem nebo samostatnými systémy na dálkové ovládání, apod., které by mohly přístroj samostatně zapínat, protože případné zakrytí přístroje nebo nesprávné umístění může způsobit požár. • **7.** Přístroj je určen výhradně k ohřívání vzduchu, není určen k vytápění. • **8.** Proudící teplý vzduch nesmí být nasměrován na záclony nebo na jiné hořlavé materiály! • **9.** Mřížka na výstupu horkého vzduchu může být horká! • **10.** Neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů! (min. 100 cm) • **11.** Je zakázáno přístroj používat v takových místech, kde se mohou uvolňovat hořlavé plyny nebo výbušný prach! Nepoužívejte v hohlavém nebo výbušném prostředí! • **12.** Upozornění! Tento přístroj není vybaven termostatem monitorujícím teplotu v místnosti. Nepoužívejte v malých místnostech, jestliže se v nich zdržují takové osoby, které nejsou schopny samostatně místnost opustit, vyjma případů, kdy je zajištěn neustálý dozor. • **13.** Přístroj je dovoleno používat pouze při zajištění plynulého dozoru! • **14.** Je zakázáno používat v blízkosti dětí bez zajištění dozoru! • **15.** Přístroj je dovoleno používat pouze v suchých interiérech! Chraňte před vlhkem (např. koupelna, bazén)! • **16.** Je ZAKÁZÁNO přístroj používat v blízkosti vany, umyvadla, sprchy, bazénu nebo sauny! • **17.** Je zakázáno přístroj používat ve vozidlech nebo v malých (< 5 m²) uzavřených prostorách (např. výtah)! • **18.** Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, vypněte ho a vytáhněte přívodní kabel z elektrické sítě! Přístroj skladujte na suchém a chladném místě! • **19.** Předtím, než budete topné těleso přemísťovat, jej v každém případě odpojte z elektrické sítě! • **20.** Je zakázáno přístroj zdvíhat uchopením čelního skleněného panelu! • **21.** Je zakázáno přístroj umísťovat bezprostředně pod zásuvku elektrické sítě! • **22.** Jestliže zjistíte jakoukoli anomálii (např. přístroj vydává neobvyklý hluk nebo cítíte zápach spáleniny), přístroj okamžitě vypněte a odpojte z elektrické sítě! • **23.** Dbejte, aby se do přístroje prostřednictvím otvorů nedostaly žádné předměty nebo tekutiny. • **24.** Křehké! S výrobkem zacházejte opatrně, rozbité nebo prasklé sklo může způsobit poranění! • **25.** Chraňte před prachem, vlhkem, slunečním zářením a bezprostředním vlivem sálajícího tepla! • **26.** Před čištěním přístroj odpojte z elektrické sítě vytažením přívodního kabelu ze zásuvky ve zdi! • **27.** Přístroje ani přívodního kabelu se nikdy nedotýkejte vlhkými rukama! • **28.** Přívodní kabel odmotejte v celé délce! • **29.** Přístroj je dovoleno zapojovat pouze do uzemněné zásuvky ve zdi s napětím 230 V ~ / 50 Hz! Proudový okruh musí být chráněn přerušovačem typu 16 A. • **30.** K zapojení přístroje nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozbočku! • **31.** Přívodní kabel nepokládejte na přístroj, ani ho nevedte v blízkosti vstupních a výstupních otvorů vzduchu! • **32.** Přívodní kabel nikdy nepokládejte pod koberec, rohožku, apod.! • **33.** Přístroj umístěte na takové místo, aby zástrčka přívodního kabelu byla vždy snadno přístupná a bylo ji možné vytáhnout! • **34.** Přístroj je určen k použití v domácnosti, je zakázáno přístroj používat pro účely průmyslového využití!

UVEDENÍ DO PROVOZU

K vybalení přístroje a uvedení do provozu jsou zapotřebí dvě osoby.

Čelní panel ze skla je křehký! Zacházejte s ním opatrně, protože rozbité nebo prasklé sklo může způsobit poranění!

1. Před uvedením do provozu opatrně odstraňte obalové materiály tak, abyste nepoškodili přístroj nebo přívodní kabely. V případě jakéhokoli poškození je zakázáno přístroj zprovožňovat!
2. S přihlédnutím k pokynům vyobrazeným na obrázku číslo 2 a 3 zvolte místo na stěně, kam budete nástěnný krb instalovat. Nezapomeňte, že délka přívodního kabelu je 1,75 m.
3. Přístroj je určen výhradně k používání v suchých interiérech!
4. Je zakázáno přístroj umísťovat bezprostředně pod zásuvku elektrické sítě!
5. Z přístroje odstraňte ochranné polystyrenové prvky a vraťte je zpátky do krabice na původní místo. Přístroj položte na krabici položenou na podlahu tak, aby skleněný panel byl situován směrem nahoru.
6. Skleněný čelní panel sejměte z přístroje posunutím směrem ke spínačům. Skleněný čelní panel umístěte v bezpečné vzdálenosti od místa montáže přístroje. Zatím ještě neodstraňujte ze skla ochrannou fólii.
7. Podle vyobrazení na obrázku číslo 3 připevněte nástěnnou konzoli (9) pomocí přiložených šroubů a hmoždinek vodorovně na stěnu. Doporučená výška 600 mm nemusí být striktně dodržena, ale minimální výška od podlahy musí být nejméně 300 mm! Plocha konzole musí těsně přiléhat na stěnu. Zohledněte nosnost stěny!
8. Ke spodní části topného tělesa připevněte 2 malé přiloženými šroubky panel zamezující sejmutí (10) tak, aby panel těsně přiléhal k povrchu stěny.
9. Topné těleso zavěste do nástěnné konzole.
10. Na stěně vyznačte otvory pro umístění panelu zamezujícího sejmutí.
11. Topné těleso sejměte ze stěny a na vyznačených místech vyvrtejte do zdi otvory v rozměrech odpovídajících hmoždinkám. Do otvorů vložte hmoždinky.

12. Topné těleso zavěste do zpátky do nástěnné konzole a potom pomocí šroubů připevněte na stěnu panel zamezující sejmutí.
13. Ujistěte se o tom, že topné těleso je na stěně umístěno skutečně stabilně!
14. Do 2 bodů umístěných na obou stranách topného tělesa zavěste čelní skleněný panel.
15. Hlavní spínač přístroje musí být nastaven v pozici vypnuto (0)!
16. Do dálkového ovladače vložte 2 tužkové baterie typu AAA (1,5V). Dbejte na správnou polaritu!
17. Přístroj zapojte do standardní uzemněné zásuvky elektrické sítě ve zdi! Nyní je přístroj připraven k používání.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterékoliv části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!



Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnu je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobně odborně vyškolená osoba!



Piktogram na přístroji znamená: **Zákaz zakrývání!**

Zakrytí může zapříčinit přehřátí, vznik nebezpečí požáru, úraz elektrickým proudem!

CHARAKTERISTIKA

nástěnný elektrický krb s efektem reálného ohně, se zabudovaným topným tělesem a ventilátorem, pro ohřívání vzduchu v interiérech • efekt reálného plamene • tvrzené čelní sklo • energeticky úsporný světelný zdroj LED • možnost nastavení intenzity jasu • možnost volby stupně vytápění (1000 W / 2000 W) • horní výstupní otvor • ochrana proti přehřátí • dálkové ovládání

POPIS (1. obrázek)

1. skleněný čelní panel • 2. topné těleso • 3. vstupní otvory studeného vzduchu • 4. mřížka pro odvádění teplého vzduchu • 5. hlavní spínač • 6. spínač pro zapínání / vypínání • 7. tlačítka pro nastavení stupně vytápění • 8. síťový přírodní kabel • 9. konzole pro umístění na stěnu • 10. panel zamezující sejmutí • 11. šrouby a hmoždinky pro instalaci

Tlačítka na dálkovém ovladači:

12. tlačítko pro zapínání / vypínání • 13. tlačítka pro nastavení stupně vytápění • 14. tlačítko pro nastavení intenzity jasu

POUŽÍVÁNÍ

Přístroj můžete ovládat tlačítky umístěnými v horní části nebo dálkovým ovladačem.

Po prvním zapnutí můžete cítit mírný zápach, což je běžný jev. Není nebezpečný a brzy vyprchá.

Hlavní spínač (5) nastavte do pozice 1 (zapnuto), přístroj vydá krátké pípnutí.

Tlačítka I/O nacházejícím se v horní části přístroje můžete přístroj zapínat a vypínat. Bezprostředně po zapnutí bude funkční pouze efekt plamene, bez vytápění. Jestliže přidržíte tlačítko I/O stlačené, můžete nastavit celkem 5 stupňů intenzity efektu plamene. Topné těleso se zabudovaným ventilátorem můžete zapínat ve dvou výkonnostních stupních, a to pomocí tlačítka pro výkon 1000 W nebo 2000 W. Opakováním stisknutím těchto tlačítek můžete aktuálně nastavený stupeň vytápění také vypnout. Přístroj kdykoli vypnete stisknutím tlačítka I/O.

Funkce tlačítka ON/OFF na dálkovém ovladači je shodná s funkcí tlačítka I/O na přístroji. Pomocí tlačítek pro výkon 1000 W a 2000 W na dálkovém ovladači můžete zapnout nebo vypnout příslušný stupeň vytápění. Zvolený stupeň můžete zkontrolovat na přístroji. Pomocí tlačítka DIMMER můžete v celkem 5 stupních nastavit intenzitu jasu efektu plamene.

Zabudovaný energeticky úsporný a elektricky ovládaný světelný zdroj LED je bezúdržbový a nelze jej vyměňovat.

Ochrana proti přehřátí přístroj v případě přehřátí vypne, např. při zakrytí vstupních a výstupních otvorů vzduchu. Přístroj odpojte ze elektrické sítě vylazením ze zásuvky. Přístroj nechte vychladnout (min. 30 minut). Zkontrolujte, zda jsou vstupní a výstupní otvory vzduchu volné; pokud je to nutné, vyčistěte je. Přístroj opět uveďte do provozu. Jestliže se i potom aktivuje ochrana proti přehřátí, odpojte přístroj z elektrické sítě vylazením ze zásuvky a kontaktujte odborný servis.

Po skončení používání přístroj vždy vypnete hlavním spínačem (5).

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem optimálního provozu přístroje je nutné v závislosti na stupni znečištění pravidelně, avšak alespoň jednou za měsíc, provádět čištění přístroje.

1. Před čištěním přístroj vypněte a potom odpojte z elektrické sítě vylazením ze zásuvky elektrické sítě!

2. Přístroj nechte vychladnout (min. 30 minut).

3. Vstupní (3) a výstupní (4) otvory vzduchu vyčistěte vysavačem!

4. Vnější povrch přístroje očistěte mírně navlženou utěrkou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky! Do vnitřních částí přístroje, ani do elektrických dílů nesmí vniknout voda!

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

Závada	Odstranění závady
Přístroj nevytápí.	Zkontrolujte zdroj síťového napětí. Zkontrolujte pokyny uvedené v části týkající se ochrany proti přehřátí.
Efekt plamene nefunguje.	Zkontrolujte zdroj síťového napětí.
Ochrana proti přehřátí se často aktivuje.	Přístroj vyčistěte.
Přístroj nereaguje na signály dálkového ovladače.	Zkontrolujte baterie v dálkovém ovladači.



Přístroje, které již nebudete používat, shromážděte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepořádně nebo nepoužitelné přístroje můžete zdierna odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromáždění elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Uložení přesně podle příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIE A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdati použité baterie / akumulátory na určeném sběrném místě v bydlící nebo v prodejních. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem

TECHNICKÉ PARAMETRY

napájecí zdroj	230V~ / 50 Hz
topný výkon [kW]	1000 W / 2000 W
LED osvětlení (nelze vyměňovat)	10 W
maximální výkon	2010 W
IP ochrana:	IP20: Není chráněno proti vniknutí vody!
rozměry topného tělesa:	88,5 x 560 x 13,5 cm
hmotnost:	18,1 kg
délka přírodního kabelu:	1,75 m
hladina hluku:	50 dB(A)



električni zidni kamin

FKK 06

Prije korišćenja proizvoda pročitajte, odnosno sačuvajte uputu za uporabu. Originalna uputa je pripremljena na mađarskom jeziku.

Jednako manju od 3 godine treba dalje držati od uređaja, izuzev, ako je osiguran njihov neprekidni nadzor. Djeca starija od 3, a mlađa od 8 godina mogu samo uključiti, odnosno isključiti uređaj, i to jedino u slučaju ako je uređaj postavljen i montiran u normalnu poziciju funkcioniranja, a osiguran je nadzor djece ili su djeca dobila upute o sigurnoj uporabi uređaja i svjesna su opasnosti koje mogu prosteći iz uporabe. Osobe sa smanjenom fizičkom, psihičkom ili osjećajnom sposobnošću, kojima nedostaje znanje i

iskustvo, i starije od 8 godina, samo u tom slučaju mogu koristiti uređaj ukoliko to čine uz nadzor, ili su dobili upute za sigurno korištenje uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo u slučaju da ih nadzire odrasla osoba.

POZOR: Pojedini dijelovi uređaja mogu postati izuzetno vrela i mogu prouzrokovati opekline. Posebno treba paziti ukoliko su oko uređaja djeca ili osobe koje se ne mogu starati o sebi.

UPOZORENJA I MJERE OPREZA

1. Provjerite da li se uređaj oštetio tijekom transporta. • **2.** Uređaj postavite samo na okomitu površinu! • **3.** Kod postavljanja uređaja, molimo vas da uzmete u obzir materijal zida i njegovu nosivost. • **4.** Uređaj nemojte smjestiti izravno u kutove i pripazite da udaljenosti ugradnje budu kao na slici 2. Uzeti u obzir valjanu sigurnosnu regulaciju u zemlji upotrebe! • **5.** Prije uključivanja uređaja provjerite da li je uređaj stabilno fiksiran na zidu. • **6.** Aparat se ne smije koristiti sa programibilnim timer-ima, timer prekidačima ili drugim daljinskim upravljačima koji mogu automatski uključiti uređaj, jer bilo koje pokrivanje ili nepravilni položaji uređaja mogu uzrokovati opasnost od požara. • **7.** Uređaj se treba koristiti u skladu s namjenom za grijanje zraka, a ne za opće namjene grijanja. • **8.** Mlaz vrućeg zraka ne bi trebalo biti usmjerena ka zavjesama ili drugim zapaljivim materijalima! • **9.** Zaštitna rešetka može biti vruća na mjestu izlaza vrućeg zraka. • **10.** Ne stavljajte ga u blizini zapaljivih materijala. (min. 100 cm) • **11.** Nemojte ga koristiti na mjestima gdje su zapaljive pare ili eksplozivne prašine. Ne koristite ga u blizini zapaljivih materijala ili u potencijalnom eksplozivnom okruženju! • **12.** Upozorenje: Uređaj ne sadrži termostat koji osjeća trenutnu temperaturu u sobi. Ne koristite uređaj u zatvorenom prostorima ako su tu prisutne osobe koje nisu u stanju napustiti prostor njihovom vlastitom voljom osim ako je osiguran njihov stalni nadzor. • **13.** Radi samo pod stalnim nadzorom! • **14.** Ne palite uređaj u prisustvu djece bez nadzora. • **15.** Samo za unutarnju upotrebu, na suhom mjestu. Zaštiti od vlage zraka (npr. kupaonice, bazeni)! • **16.** Zabranjeno je koristiti uređaj u blizini kada, umiyaonika, tuševa, bazena ili saune! • **17.** Zabranjeno je koristiti uređaj u vozilima ili u skućenim (< 5 m²) prostorima kao što su dizala. • **18.** Ne planirate koristiti uređaj isključite ga tako što ćete isključiti utikač iz utičnice. Uređaj držite na suhom ili hladnom mjestu! • **19.** Uvijek prije premještanja isključite uređaj iz utičnice. • **20.** Ne dižite uređaj pomoću staklene prednje ploče. • **21.** Ne postavljajte uređaj neposredno ispod zidne utičnice! • **22.** Ako se utvrdi nepravilan rad (npr. neobična buka ili spaljeni miris iz uređaja), odmah ga isključite. • **23.** Provjerite da nema stranih predmeta ili tekućina koje mogu ući u uređaj kroz otvore. • **24.** Lomljivo! Sa uređajem treba rukovati oprezno, slomljena i napuknuta stakla mogu izazvati povrede. • **25.** Zaštite od prašine, vlage, sunca i izravnog toplinskog zračenja! • **26.** Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja! • **27.** Ne dirajte uređaj ili kabel za napajanje mokrim rukama! • **28.** Opustite kabel za napajanje u potpunosti! • **29.** Uređaj se smije priključiti samo na propisano uzemljenje 230V AC/50Hz električne utičnice. Strujni krug mora biti zaštićen od strane 16A prekidača. • **30.** Ne koristite produžne kabele ili trake za napajanje da spojite uređaj! • **31.** Ne vodite kabel za napajanje na vrh uređaja ili u blizini otvora gdje zrak ulazi i izlazi van. • **32.** Ne vodite kabel za napajanje ispod tepiha i oko vrata. • **33.** Uređaj bi trebao biti smješten tako da se omogući jednostavan pristup i ukljanjanje utikača. • **34.** Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Industrijska uporaba nije dozvoljena!

POSTAVLJANJE

Dvije osobe su potrebne za raspakiranje i postavljanje.

Prednja staklena ploča je lomljiva! Rukovati s oprezom, razbijena i ispucala stakla mogu izazvati ozljede!

1. Prije uključivanja po prvi put, pažljivo uklonite materijal za pakiranje kako ne bi oštetio aparat i kabel za napajanje. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen na bilo koji način!
2. Odaberite zidnu plohu za postavljanje kamina uzimajući u obzir slike 2 i 3. Molimo uzmite u obzir da je duljina kabela za napajanje je 1,75 m.
3. Uređaj se smije koristiti samo u zatvorenom i suhom prostoru!
4. Ne postavljajte uređaj neposredno ispod zidne utičnice.
5. Uklonite zaštitnu punjenu pjenu i vratite je nazad u kartonsku kutiju na njeno mjesto. Postavite uređaj na kartonsku kutiju tako da je staklena ploča okrenuta prema dolje.
6. Uklonite staklenu ploču s grijača klizanjem staklene ploče prema prekidačima. Postavite staklenu ploču na sigurno mjesto, daleko od mjesta gdje je aparat koji je sklopljen. Ne skidajte zaštitnu foliju sa stakla još.
7. Prema slici 3, pričvrstite zidni nosač (9) vodoravno na zid na željeno mjesto pomoću priloženih vijaka. Preporučena visina 600mm postavljanja nije obavezna, međutim, minimalna visina 300 mm iznad poda mora biti poštivana! Postavljanje na zid treba biti u ravnini sa zidom. Molimo uzmite u obzir nosivost zida!

8. Koristeći priložena dva mala vijka pričvrstite ploču zbog prevencije od odljepljivanja (10) na dnu grijalice tako da je ploča u ravni s površinom zida..
9. Objesite grijač na zid!
10. Označite rupe za vijke na ploči zbog prevencije od odljepljivanja.
11. Uklonite grijač od zida zatim izbušite rupe odgovarajuće veličine za smještaj tipla u zid. Umetnite tiplje u rupe.
12. Objesite grijač ponovo na zid, zatim učvrstite zalijepljenu ploču za prevenciju od odljepljivanja i pričvrstite je vijcima.
13. Uvjerite se da uređaj stabilno stoji na zidu.
14. Objesite staklenu ploču na grijač sa dvije fiksne tačke na svakoj strani.
15. Prekidač na uređaju mora biti u "0" položaju!
16. Umetnite dvije AAA (1,5 V) alkalne baterije u daljinski upravljač. Baterije umetnite pazeći na polaritet!
17. Uključite uređajev standardni mrežni kabel u uzemljenu zidnu utičnicu. Sada je uređaj spreman za uporabu!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov serviser ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!



Zabranjeno prekriti! Prekrivanje uređaja može dovesti do pregrijavanja, požara, strujnog udara!

ZNAČAJKE
električni zidni dekorativni kamin sa ugrađenim ventilatorskim grijačem za zagrijavanje zraka u zatvorenim prostorima • atraktivni efekti plamena • kaljeno staklo prednje ploče • ušteda energije LED izvora svjetla • podvesiva svjetlana • faza uključivanja i isključivanja izlaza (1000 W / 2000 W) • ispušna tačka na vrhu • zaštitna od pregrijavanja • daljinski upravljač

STRUKTURA (Slika 1.)
1. Staklo na prednjoj ploči • 2. Grijač • 3. Ulaz hladnog zraka • 4. Izlaz toplog zraka kroz rešetku • 5. Glavni prekidač • 6. ON/OFF tipka • 7. Razine grijanja određeni tipkama • 8. Kabel za napajanje • 9. Konzola za postavljanje na zid • 10. Prevencija od odljepljivanja ploče • 11. Vijci i klinovi za postavljanje
Funkcija tipki daljinskog upravljača:
12. ON/OFF prekidač • 13. Tipke za razine grijanja • 14. Tipke za kontrolu svjetline

RAD
Uređajem se može upravljati pomoću tipki koja se nalaze na vrhu uređaja ili pomoću daljinskog upravljača. Uređaj može emitirati blagi miris kada se uključi što nije uobičajeno. To je bezopasno i miris brzo nestaje. Postavite glavnu prekidač (5) na 1 (ON) položaju. Uređaj će emitirati kratak zvučni signal.

Uređaj se može uključiti ili isključiti pomoću 1 / 0 tastera na vrhu uređaja.
Kada je uključen, efekt plamena će raditi sam bez grijanja.
Tipke ON/OFF na daljinskom upravljaču su identične kao i tipke I/O na uređaju. 1000 W i 2000W tipke na daljinskom upravljaču mogu se koristiti kao uključivanje i isključivanje odgovarajućih nivoa grijanja. Trenutno odabrani nivo grijanja može se provjeriti na uređaju. Tipka DIMMER se može koristiti za podešavanje svjetline efekta plamena u 5 koraka. Ugrađena ušteda energije i elektronska kontrola LED izvora svjetla ne zahtijevaju zamjenu. U slučaju pregrijavanja, funkcija "zaštita od pregrijavanja" će isključiti uređaj, na primjer, kada su pokriveni otvori za zrak i utičnice. Isključite uređaj sa isključivanjem iz električne utičnice. Pustite uređaj da se ohladi (najmanje 30 minuta). Provjerite da li su otvori za zrak i utičnice opstruirali ili ne, te ih očistite ako je potrebno. Uključite uređaj ponovno. Ako se zaštita od pregrijavanja ponovno aktivira, isključite uređaj tako što ćete ga isključiti iz električne utičnice te se obratite servisu. Nakon uporabe, isključite aparat pomoću glavne tipke (5).

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Kaiko bi se osiguralo optimalno funkcioniranje, uređaj se treba čistiti barem jednom mjesečno, ovisno o načinu uporabe i stupnju onečišćenja.
1. Isključite i ugasite uređaj isključivanjem iz električne utičnice.
2. Ostavite uređaj da se ohladi (najmanje 30 minuta).
3. Koristite usisivač za čišćenje otvora za ulaz (1) i izlaz (2) zraka.
4. Koristite vlažnu krpu za čišćenje vanjskog dijela uređaja. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje. Izbjegavajte unos vode unutar uređaja i na električne komponente.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Rješenje
Uređaj se ne zagrijava.	Provjerite napajanje.
Efekt plamena ne radi.	Provjerite informacije napisane u sekciji o zaštiti od pregrijavanja.
Zaštita od pregrijavanja se aktivira često.	Očistite uređaj.
Uređaj ne reaguje na signal daljinskog upravljača.	Provjerite baterije daljinskog upravljača.



Uređaji koji se odlaze u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristite ili uređaj koji se odlaze u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Uopine, Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvatamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA
Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištenje i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

SPECIFIKACIJE
napajanje: 230 V~ / 50 Hz
snaga zagrijavanja [SSS] 1000 W / 2000 W
LED svjetlo (nije zamjenljivo) 10 W
maksimalna snaga: 2010 W
IP zaštita: IP20: Nije zaštićeno od prodora vode!
veličina grijača: 88,5 x 560 x 13,5 cm
težina: 18,1 kg
dužina kabela za napajanje: 1,75 m
razina buke: 50 dB(A)

